

NUM. 155 • 7 DE MAYO DE 1974 • 15 PTAS.

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRÁFICO DEPORTIVO

## A RIVEDERCI MAS

Marcando un gol, se ha despedido de Chamartín, por esta temporada, Oscar Mas. Al decirle adiós, no aseguramos que no vaya a volver y que fichará por un equipo francés, como se ha dicho. La verdad es que, últimamente, se ha reconciliado con los hinchas madridistas. En fin, ahí le tienen ustedes intentando un remate de cabeza contra la puerta de la Real Sociedad, a la que el Madrid venció por tres tantos a uno.—Foto A. Vega.



Con este número se entregará,  
gratuitamente, un suplemento  
dedicado al Salón Inter-  
nacional del Automóvil  
en Barcelona.



## NO ERA DE DAMOCLES

ME recordaba recientemente mi director que el maestro de periodistas don Juan Pujol decía que había que escribir con propiedad. Y con la claridad suficiente para que todos entendieran lo que el escritor quería decir.

Por ello he puesto el título que corresponde a la realidad de los hechos. Porque la espada de que tanto se ha hablado no era de Damocles. Recuerden a Dioniso, el tirano de Siracusa. El había invitado a su cortesano Damocles a un suntuoso banquete. Damocles estaba en sus glorias al verse tratado como un príncipe cuando advirtió que colgaba del techo una espada desnuda, a la que sólo sujetaba una crin de caballo, que impedía cayera sobre su cabeza.

Dioniso quería expresarle con eso que ni los tiranos están libres de caer muertos en cualquier momento. Pero quede bien claro que la espada no era de Damocles, sino de Dioniso, de su absoluta propiedad.

Bueno, la espada futbolística cayó sobre la cabeza del Oviedo, decapitándolo, lo que equivale a haberle mandado a Segunda División. Para los ovetenses, quien rompió la crin que la sujetaba fue el árbitro, señor Sánchez Ríos, que no pitó un clarísimo penalty que le hicieron a Marián.

La espada pende sobre varios equipos, pues, además del Oviedo, otros dos habrán de bajar al purgatorio de Segunda. El Gijón, con el punto que sacó en Oviedo, afianza la crin y está salvado.

El Elche tiene papeleta, toda vez que, aunque juega en su campo la próxima jornada, su enemigo es el Zaragoza, que no querrá poner en peligro su casi segura participación en la Copa de la UEFA.

El Castellón tiene 29 puntos y virtualmente se ha salvado, aunque no puntúe en Atocha, que es donde juega el domingo.

El Murcia ganó al Santander y tiene una posibilidad de escapar al descenso. Tendrá que ganar en Vigo y que los resultados de otros partidos le favorezca.

En cuanto al Santander es el más firme aspirante a que la espada le caiga en la cabeza.

Y hasta el domingo, en que diremos aquello de «La Liga ha muerto. Viva la Copa!»

R. de V.

## ARECHALDE

En el reportaje (facilitado por Europa-Press) que publicamos en la página 35 se dice que Arechalde será seguramente el finalizador la temporada jugador del Athletic de Bilbao. Sin embargo, las más recientes noticias son que el jugador del Baracaldo ha fichado por el Granada.

# EN MALAGA, DOS POSITIVOS PARA EL ATLETICO



Irtles impide la escapada de Ayala, pero cometiendo falta.



Su propia defensa lanzó contra la meta de Deusto este balón que, afortunadamente para los malagueños, se estrelló en el larguero.



Guerini dispara contra la puerta del Atlético de Madrid, sin que Heredia pueda impedirlo.



Ayala trataba de rematar este balón que fue interceptado por el portero malagueño.



Reina tiene que salir de su meta y despejar con el pie para impedir que Alvarez remate la peligrosa jugada.



Luis, que fue uno de los mejores del Atlético, inicia un avance, salvando la entrada de Monreal.

## EL OVIEDO, A SEGUNDA

### PRIMERA DIVISION

Oviedo, 0; Gijón, 0.  
Málaga, 1; At. de Madrid, 2.  
Barcelona, 1; Valencia, 0.  
Zaragoza, 2; Las Palmas, 0.  
Ath. de Bilbao, 2; Elche, 1.  
Murcia, 2; Santander, 0.  
Granada, 2; Celta, 1.  
Castellón, 3; Español, 2.  
Real Madrid, 3; Real Sociedad, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA	33	21	8	4	75	23	50+16
At. Madrid	33	17	6	10	49	31	40+8
Zaragoza	33	16	7	10	50	37	39+5
R. Sociedad	33	15	7	11	43	44	37+5
At. Bilbao	33	15	6	12	33	29	36+2
Granada	33	12	11	10	33	34	35+1
Málaga	33	12	11	10	29	30	35+1
R. Madrid	33	13	8	12	45	34	34
Español	33	13	7	13	33	37	33+1
Valencia	33	13	6	14	39	31	32
Las Palmas	33	13	5	15	27	35	31-1
Celta	33	12	6	15	43	47	30-2
Castellón	33	9	11	13	27	43	29-5
Gijón	33	12	4	17	45	56	28-4
Elche	33	11	6	16	24	32	28-4
Murcia	33	9	9	15	25	37	27-7
R. Santander	33	9	8	16	34	52	26-6
Oviedo	33	9	6	18	29	51	24-10

### SEGUNDA DIVISION

Linares, 0; Salamanca, 1.  
Burgos, 1; Tarragona, 0.  
Orense, 0; Betis, 0.  
Coruña, 3; San Andrés, 2.  
Sabadell, 2; Mallorca, 0.  
Hércules, 1; Rayo Vallecano, 0.  
Cádiz, 4; Baracaldo, 0.  
Levante, 2; Córdoba, 1.  
Sevilla, 0; Osasuna, 1.  
Tenerife, 1; Valladolid, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BETIS	35	17	13	5	63	30	47+13
Salamanca	35	19	7	9	49	34	45+9
Hércules	35	18	8	9	47	33	44+8
Cádiz	35	16	10	9	47	34	42+6
Tenerife	35	17	8	10	49	36	42+8
Tarragona	35	15	8	12	43	35	38+4
San Andrés	35	15	7	13	42	33	37+3
Córdoba	35	15	6	14	54	52	36+2
Valladolid	35	13	9	13	55	49	35+1
Sevilla	35	13	9	13	39	37	35-1
Baracaldo	35	13	9	13	45	50	35+1
Mallorca	35	10	14	11	32	30	34
Orense	35	12	10	13	38	41	34-2
Sabadell	35	11	10	14	31	45	32-4
R. Vallecano	35	13	4	18	36	48	30-4
Burgos	35	12	6	17	33	40	30-6
Levante	35	10	7	18	34	40	27-9
Osasuna	35	9	8	18	32	57	26-8
Coruña	35	10	6	19	28	52	26-10
Linares	35	8	9	18	28	49	25-11

as  
color

AÑO IV - NUM. 155  
7 de mayo de 1974

Precio del ejemplar: 15 pías.

Director:  
Luis G. de Linares  
Subdirector:  
Rafael Riezu  
Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Riba

Edita SEMANA, S. A. Pinar de  
Oncino Redondo, 26. Madrid-8.  
Apt. 382.

Teléfono:  
Correos: 247 86 12.  
Suscripciones: 248 87 96.  
Administración: 247 23 89.  
Redacción: 247 23 89.  
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Pinar Oncino Redondo, 26.  
Tel. 248 87 96. Barcelona: Unión, 9.  
Tel. 221 59 83. Duplo: Legel:  
46-13.488-1871. Impreso: ELVADE-  
MEYRA, S. A.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semana	Año
España y Portugal	375 pías.	750 pías.
América, Filipinas y Haití y América	400 pías.	800 pías.
Europa	475 pías.	950 pías.
Resto del mundo	675 pías.	1.350 pías.

Difusión media por número,  
controlada durante el pe-  
riodo mayo de 1972 a abril  
1973, 127.816 ejemplares.





# SEGUNDAS PARTES, BUENAS PARA EL REAL MADRID



Este fue el primer gol del Madrid, que inauguraría el marcador. Amancio había pegado a la pelota y Murillo, al tratar de despejar, introdujo el balón en su propia meta.



Un balón bombando sobre la puerta realista. Urruticochea sale a despejar de puño ante Del Bosque y Arzoz.



Marañón se ha dejado el balón atrás ante la entrada de un rival. Urruticochea se había lanzado al suelo.



Fue en la segunda parte cuando se consiguieron los goles. «Iniesta» Mas, en su línea efectiva, marcó el segundo tanto. Urruticochea no consigue interceptar el disparo del extremo madrileño.



Tarjeta blanca! Martínez, el capitán de la Real Sociedad, ha entrado al extremo Aguilár, que aparece en el suelo. El señor Segrelles «tarjetea» al guipuzcoano.



Curiosa fotografía. Velázquez y Gazdela pugnan por el balón. El árbitro Segrelles parece otro futbolista que va a intervenir en la jugada...



Una internada de Aguilár, al que persigue Murillo.—Fotos A. Vega y J. Gálvez.



# EL REAL VENCIO A LA REAL



Aquí parece que Amancio está imitando a Kung-Fu, pero todo es efecto óptico. No, no llegó a tocar a Gastelu.



Pirri dispara, pese a la oposición de Arzac. Este jugador sería el motor del gol de la Real Sociedad.



Marzón intenta rematar un centro, pero el portero danés interrumpe la jugada.—Fotos Gabriel.



Mas ha lanzado un potente disparo, que Urutxoa desvió a córner.

# CON APUROS, VENCIO EL BARCELONA AL VALENCIA



Está, en momentos de extremo, trata de hacer al valencianista Martínez.



El gol azulgrana fue conseguido por Asensi, a quien vemos en acción disputando la pelota a Barrachina.



Entre dos contrarios, Cruyff dispara sobre la puerta levantina sin que la jugada tenga consecuencias.



Planteó bien el partido al Valencia ante el campeón. Sol despeja con energía un balón por el que pugnaba Marcial.



Centros  
de Moda

cortefiel

Moda para tiempo libre



MODA JEAN EN TEJIDOS TEJANOS, A LA IZQUIERDA CAZADORA CON ADORNO EN CANESU, COMBINADA CON PANTALON TEJANO, A LA DERECHA CAMISA ENTALLADA CON CANESU EN DELANTERO Y ESPALDA, COMBINADA CON UN PANTALON TEJANO DE LA MISMA TONALIDAD.

### Los Atractivos

A SU SERVICIO EN: MADRID, BARCELONA, VALENCIA, SEVILLA, GRANADA, MURCIA, OVIEDO, TORREMOLINOS, PAMPLONA, MARBELLA, LAS PALMAS, SANTA CRUZ DE TENERIFE, CORDOBA, CORUÑA Y CADIZ

Símbolo de la furia española

# GALLEGO

## CUENTA SU VIDA

as  
color



Gallego se entrega por completo en todos los partidos que juega. Como ejemplo de su coraje aquí está esta imagen. Corresponde a un Barcelona-Español y Gallego disputa un balón.  
a Roberto Martínez.

## «SOY DURO, PERO ENTRO A LA PELOTA SIN MALA INTENCION»

CAP.  
2

Escribe: MARY MERIDA  
Fotos: SEGUI, ARCHIVO DE «as»  
Y DE GALLEGO



COMO ha quedado reflejado en el primer capítulo de la vida del jugador del Barcelona, Francisco Fernández «Gallego» tiene treinta años y ha sido treinta y seis veces internacional... hasta ahora. Porque Gallego, que es un hombre ambicioso, sobre todo en lo que respecta al fútbol, aún espera conseguir objetivos más importantes.

Por ejemplo, ser muchas veces más internacional y rendir cuanto más mejor. El dice que tanto en la vida como en el deporte, que en este caso,

además, es su profesión, hay que intentarlo todo, se consiga o no.

—Más recuerdos para tu historia futbolística—

—Mil novecientos setenta, en Italia, que ganamos por dos a uno, y fue la primera vez que en diez años Italia había sido batida. El dos a cero a Alemania, en Sevilla.

Y Gallego, a pesar de ser un hombre tranquilo, sin nervios y con mucho dominio de sí, casi se emociona al recordar esas efemérides.

—¿Qué es lo que siempre te ha preocupado más en el fútbol?

—Que jugase bien una temporada y luego otras mal, porque así no se llega a nada. Si juegas un año mal y tres bien, te lo toleran, pero al revés no. A veces uno quiere y se da cuenta de que no puedes, y eso es lo malo. Normalmente, la moral se va cogiendo a medida que se va teniendo éxito en los partidos.

—Tú, a pesar de las veces que te han dejado en el banquillo, ¿no te quejas?

—No, porque no puedo quejarme



# «CUANDO SALTO AL CAMPO SALGO A DARLO TODO»



Gallego, en su niñez. Es el que aparece sentado, a la izquierda de la imagen. La fotografía está tomada en su pueblo natal, donde hoy es un ídolo.



En su época de jugador juvenil, en un equipo de su pueblo, Puerto Real.

Todo me ha ido mucho mejor de lo que podía esperar.

## SACRIFICIOS

—¿Te cuidas mucho? ¿Eres disciplinado?

—Bastante. Yo procuro hacer siempre lo que me mandan, que es la mejor forma de no equivocarse. Procuro dormir mucho, que es lo que más me descansa, y no comer lo que sé que engorda, aunque me apetezca mucho.

—Por ejemplo, ¿qué?

—El potaje andaluz me encanta, pero cuando estoy en plena temporada no

lo puedo comer, porque resulta pesado y, además, engorda.

—Vosotros siempre estáis a vueeltas con el peso, ¿verdad? Algo así como las artistas...

—Sí, el dichoso kilo de más o de menos siempre nos tiene preocupados. Pero yo ya estoy acostumbrado al régimen y al pescado y la carne a la plancha. Eso no quiere decir que algún día no pueda hacer excepción.

—¿Sufres más cuando estás en el campo o viendo el partido sentado en el banco?

—Mucho más cuando estoy sentado en el banco, porque me siento impo-

tente para hacer nada. En el campo estoy tranquilo, porque cuando juego sólo pienso en lo que estoy haciendo.

—¿De quién crees tú realmente que depende el ganar o el perder un partido? O, por lo menos, ¿quién tiene mayor responsabilidad, el entrenador o los jugadores?

—Los jugadores son los que hacen todo en el terreno de juego. Antes de salir o durante la semana, mientras entranas, te pueden ayudar y preparar lo mejor posible y darte la táctica a seguir; pero una vez que se sale a jugar depende todo, única y exclusivamente, de los once que forman el

equipo. Y, por lo mismo, los fallos y los aciertos son de los jugadores. Pero, normalmente, cuando salimos a jugar, ponemos todo de nuestra parte para hacerlo lo mejor posible.

—¿Y qué es lo que ocurre cuando todo está previsto para que salga bien y no sale?

—Hay muchas cosas que intervienen en un partido. La forma física de los jugadores, la táctica, la buena colocación, y, sobre todo, que el contrario lo haga mejor o peor. No hay duda de que cuando se pierde, generalmente, es porque el contrario ha jugado mejor.

# «ESTOY MAS EN FORMA Y ME CANSO MENOS QUE HACE DIEZ AÑOS»



Como capitán del Sevilla, en el prólogo de un encuentro.



Participa novata en la que Gallego, muy joven aun, ya empezaba a destacar.

—¿Qué trofeos has conseguido formando parte de un equipo?

—Dos Copas de Ferias y dos del Generalísimo. En el partido de la Copa de Europa de Naciones, que ganamos a Rusia, en Madrid, por dos a uno, yo estaba concentrado, pero a última hora el seleccionador decidió no sacarme.

## AMARGO RECUERDO

Gallego tiene clavada una espina: la derrota ante el Córdoba, en El Arcángel, en el penúltimo partido de la temporada 1970-71. El Barcelona

perdió por un gol a cero, de penalty, y el tropiezo le impidió ganar la Liga, que ya la tenían prácticamente en la mano.

—¿Cómo fue aquello?

—No me hables. Aquel gol de penalty nos supuso perder la Liga después de haber estado luchando por ella durante toda la temporada. Y encima no hubo tal penalty. Fue en una pelota larga de Rifé, se la tiró encima Cuesta y el árbitro pitó penalty. Y fue el gol de la victoria del Córdoba.

—¿Cómo reaccionaste tú?

—Ha sido la vez que he sentido más rabia en mi vida. Pero se siente por

dentro. Exteriormente te quedas como atontado y sin saber lo que te pasa.

—¿Cómo reaccionaron los demás?

—Supongo que lo mismo. Cuando pierdes un partido tan decisivo como aquél, que nos costó el título, y por una cosa tan absurda, se siente uno incapaz de reaccionar.

—Algo parecido os ocurrió en el partido contra el Atlético de Madrid, ¿no?

—Bueno, también perdimos a última hora el título, pero fue distinto, porque dependía de si ganaba o perdía el Español frente al Valencia. Nosotros íbamos ganando al Atlético por uno a

cero en Madrid. Luego, empatamos a uno, pero fue el Valencia el que se llevó la Liga.

Es curioso y al mismo tiempo admirable cómo este hombre que lleva dieciocho años jugando al fútbol (quince desde que entró a formar parte de los juveniles del Sevilla) siente la misma ilusión que al principio, y se entrega a su profesión con idéntica dedicación y entusiasmo. Verdaderamente es un caso de auténtica vocación por el fútbol, llevado al máximo en cuanto a rigor, disciplina e integridad profesional. Él es plenamente consciente de que vive por y para el





Gallego, con varios jugadores del Sevilla, en un viaje que realizó el equipo andaluz a Milán.



Gallego, el día que juró bandera.

deporte y de que esa es su meta y el principal objetivo de su vida, mientras mantenga las formidables facultades que ha tenido hasta ahora y que han hecho de él, sin lugar a dudas, uno de los puntales más importantes del Club de Fútbol Barcelona.

—¿Qué predomina en ti, la fuerza, la técnica o la habilidad?

—No lo sé. Eso deben juzgarlo los que me ven jugar. Yo difícilmente puedo opinar de mí mismo. Pero creo que en un jugador de fútbol debe ir todo conjuntado. Una cosa se complementa con la otra.

—Pero si sabrás decirme cuál es tu mejor cualidad en el terreno de juego...

—Quizá que cuando juego salgo a darle todo.

—¿Es verdad que eres muy duro jugando?

—Duro sí, pero sin mala intención. Lo que pasa es que cada vez que veo la pelota entro fuerte.

—¿Cómo debe ser un buen defensa y qué condiciones imprescindibles debe tener?

—El defensa tiene que marcar muy bien a su delantero; cortar la pelota y jugarla bien al compañero, despejarla, enviarla al centro y entregarla bien. El defensa siempre ha de estar atento a la jugada y en guardia.

—¿Se ve más un fallo del defensa o del delantero?

—Desde luego, un fallo del defensa

## «UN DEFENSA SIEMPRE TIENE QUE ESTAR ATENTO A LA JUGADA Y EN GUARDIA»



Disputándose un balón a Amancio, su compañero en el equipo nacional, en un Real Madrid-Barcelona.

se ve rápido. Si falla el delantero, apenas se nota, pero también es el que más recibe de la defensa.

### MEJOR QUE HACE DIEZ AÑOS...

—¿Te sientes completamente en forma?

—Completamente. Como hace diez años o quizá mejor. Porque me canso menos. Ahora se entrena de otra manera. Yo creo que estamos mejor preparados que antes.

—¿Las facultades se tienen o se adquieren?

—Se pueden adquirir, como se adquiere la fuerza física, a base de entrenamiento y juego. En todo deporte, la preparación y la práctica en el terreno de juego son decisivas.

—¿Crees que si jugases en otro puesto dentro del equipo darías el mismo rendimiento?

## «A LAS PERSONAS QUE ME RODEAN LES PIDO SINCERIDAD Y HONRADEZ»

—No lo creo, aunque no lo he probado nunca. Desde pequeño, siempre he jugado de defensa.

Dejando un poco ya el aspecto futbolístico y entrando en el terreno personal, diremos que Paco, como le llaman su familia y sus amigos, es un hombre sumamente sincero, alegre y comunicativo, a pesar de su aire serio y callado. Y eso es lo que pide que tengan las personas que le rodean: sinceridad y honradez. Cuando habla de «los suyos», por ejemplo, de su padre, a quien dice que debe todo lo que es hoy, porque él fue quien le facilitó el camino, aconsejándole que se dedicase plenamente al fútbol si ése era su ilusión y relevándole de todos sus trabajos, que, por otra parte, tanta falta hacían para cubrir los gastos de un hogar tan numeroso; cuando habla de él, repito, lo hace con un efecto y un reconocimiento admirables.

Su sensibilidad se pone de relieve en multitud de detalles. Le encanta que su familia, sus hermanos, sus amigos del pueblo donde nació, vayan al campo, cuando juega el Barcelona por tierras del Sur, y se siente feliz y orgulloso de su compañía.

### PADRE A LOS VEINTE AÑOS

Gallego, que a los veinte años tuvo ya su primer hijo, ama la vida por encima de todo. Le parece maravillosa, fenomenal, como dice él. Sin embargo, el ritmo de su vida es tranquilo. Le gusta salir y divertirse como a todo el mundo, pero la paz y la tranquilidad hogareña no las cambia por nada. Los mejores ratos de ocio los pasa oyendo discos de flamenco, que, como ya apuntamos, es su entretenimiento favorito.

No siente demasiada afición por la lectura. Le gusta vestir de sport y, como no, le gusta el marisco a rabiar. Admira a Kennedy como personaje histórico, y el país que más le ha gustado es Suiza, aunque por Londres también siente una especial predilección. No siente un gran interés por la política, no es nada celoso y no le hace la menor gracia ir en avión.



Momento trascendental en la vida del gran jugador: el acto de fichar por el Barcelona.



Gallego, en el bautizo de uno de sus hijos.

Gajes de la popularidad. Gallego atiende las peticiones de autógrafos.



Una bonita escena familiar. Gallego, su mujer y sus cuatro hijos, en el domicilio del central asturiano.





BECKENBAUER VIVE EL MOMENTO CUMBRE DE SU CARRERA PROFESIONAL

## «EL EMPERADOR FRANZ»

● «SOMOS MEJORES QUE EL ATLETICO: POR ESO TENEMOS QUE GANAR»

● «CONOCEMOS PERFECTAMENTE EL ESTILO DE LOS MADRILEÑOS; SABREMOS CONTRARRESTAR SUS ARMAS»

● «EL BAYERN HA CAMBIADO: YA NO ES EL EQUIPO ALEGRE DE ANTES»

● «SER FUTBOLISTA LO ES TODO EN MI VIDA. NO SE HACER OTRA COSA... O NO SE HACERLA TAN BIEN»

● «SOLO ME FALTAN DOS COSAS PARA LLEGAR AL COMPLETO: LA COPA DE EUROPA Y EL TITULO MUNDIAL CON ALEMANIA»

● «ESTE AÑO VA A SER AGOTADOR, PERO FISICA Y MENTALMENTE ESTAMOS PREPARADOS PARA SOPORTARLO»

Por M. DE ROBLES



En los primeros días de triunfo, Beckenbauer, frente a Shesternar, en el Mundial de Londres, durante el Alemania occidental-Inglaterra



«El emperador» Franz y Gerd Müller, dos de los hombres básicos del Bayern.

**D**ECIR que Beckenbauer es el gran acaparador de la fe de los seguidores del Bayern ante su compromiso con el Atlético de Madrid no es exagerar ni un ápice. Ana en plena lucha por el título nacional, lucha que el Borussia Mönchengladbach le está haciendo más dura de lo previsto aun a pesar de la ausencia de su ex fenómeno Guster Netzer, todas las ambiciones bávaras tienen centro en ese «match» de Bruselas, del que se espera el primer título para un club germano occidental, después del fracasado intento del Eintrach de Frankfurt frente al Real Madrid en la final de Glasgow. Y en el plano lógico de las grandes divisiones mundiales, no hay que olvidar, además, que los alemanes federales parten como favoritos; un hombre sobre todos, por y sobre el conjunto, una estrella, en fin, que eclipsa a las demás del «once», cuando tiene su día, cuando su magia técnica alcanza cotas inimaginables en su céntrica particular de genio del balón: Franz Beckenbauer. Y más ahora, porque «El emperador Fritz» parece haber recobrado su gran momento, su cima, después de algunos momentos menos brillantes, pero también de tono alzado. El «libero» minúsculo, según todas las informaciones que se reciben, vuelve a ser el alma del equipo, el hombre fundamental que desde atrás catapultará todas las acciones ofensivas del campeón alemán, que son muchas, a tenor del bagaje goleador del equipo. Y en esa máquina rutilante, apisonadora de los que no aciertan a sujetarla como sin duda se merece su gran calidad, Beckenbauer se ha convertido en la pieza indispensable, en el motor que compensa la gran calidad de los demás, de los Hoernes y Zobel, en medio campo, de Breitner y Schwarzenbeck, atrás, de Müller y el sorprendente Tostensen, adelante. «Sin Franz —y sus palabras de los comentaristas alemanes en general—, el Bayern sería un cuarenta por ciento menos de lo que es, una sombra del gran conjunto que debe ganar la Copa de Europa.»

De ganarla, al, se trata. Y no hay que olvidarse de la comodidad con que los alemanes han llegado a esta

final, después del susto inicial frente a los suecos del Astvridaberg. Después, todo ha sido fácil. Tan fácil como explica el propio Beckenbauer:

—Los suecos nos dieron un gran susto. Pero entonces todavía no estábamos a punto. Y pecamos de confianza, de exceso de seguridad. Aún recuerdo el partido como un mal sueño. Poco más y nos quedamos otra vez lejos de nuestra mayor ambición. Aquello, sin embargo, nos sirvió de ayuda. Ya no volvimos a pecar de conformismo frente a los siguientes adversarios que nos tocaron en suerte: el molesto CSKA búlgaro y el buen equipo que es el Ujpest. Ahí, frente a ambos, forzamos al máximo nuestro rendimiento y pasamos sin mayores problemas. Aquel aviso pesaba demasiado en nuestro ánimo todavía.

Así, ante adversarios no excesivamente potentes, porque los grandes fueron cayendo sorprendentemente, el Bayern alcanzó un sitio en la final.

—Un partido que debemos ganar.

—¿Y por qué, Franz?

—Por una razón muy sencilla, que evita buscarle otras vueltas al asunto: porque somos mejores.

—¿Y en qué lo son?

—En fuerza y calidad.

—Eso parece suficiente.

—Eso debe ser suficiente.

—Menosprecia a los rojiblancos madrileños.

—No, no. Sé que pueden hacernos difícil el triunfo, pero estoy convencido de que vamos a triunfar. En fútbol, la lógica acaba por imponerse casi siempre, aunque una final no sea propicia a cálculos previos. De todas formas, a mí me gusta el Atlético, y los informes que he recibido de él son inmejorables. Pero ya una vez les derrotamos en su campo, en aquel homenaje a Collar. Y creo que desde aquel momento se estableció una desigualdad entre ambos. Si los derrotamos un día en su campo, ¿por qué no vamos a conseguirlo otra vez en terreno neutral?

—Ellos han mejorado.

—Lo sé. Reina es un gran portero. Y Heredia un



Un momento de descanso. El tenis es una de sus aficiones preferidas.

«libero» sensacional. Y Ayala un delantero muy peligroso, si es que por fin llega a jugar. Puede que eso haya cambiado sensiblemente el tono individual del equipo, pero pienso que el juego de conjunto debe ser parecido al de entonces, porque eso no se cambia en unos días y porque tampoco al Atlético se le puede privar de sus virtudes. Y esas ya las conocemos nosotros.

—Ya sabe lo que hicieron los madrileños con el Celtic allá, y con sólo ocho hombres, y cómo les eliminaron en la capital de España, sin seis de sus peones más efectivos.

—Tengo noticias de su pase a la final. Pero le repito que el Atlético tiene un estilo bien definido que nosotros conocemos perfectamente. Eliminar del juego de los atléticos a hombres como Adelardo y Luis, que son los que marcan todo el orden del conjunto, no es evitable. Por otro lado, hemos estudiado sus fórmulas de actuación y creo que tenemos los medios suficientes como para contrarrestarlos en las que son sus principales armas: la velocidad y el sentido de la anticipación.

—Dicen que al Bayern le sobra academicismo, que es frío, que su fútbol es demasiado cerebral, sin esa chispa que es la que a menudo resuelve las situaciones más comprometidas, sin el golpe final, que es el que lleva a los títulos. Y algo de verdad debe haber en ello si el Bayern, siendo tan fuerte, no es campeón continental.

—El Bayern ha cambiado.

—En qué, Beckenbauer?

—En sus conceptos. Y hemos ganado en veteranía. Hace tres o cuatro años, al iniciarse nuestra gran etapa, éramos un equipo bueno, pero excesivamente juvenil. Íbamos siempre por el triunfo, y eso nos costó derrotas importantes. Sólo pensábamos en el fútbol de ataque. Hasta que un día nos dimos cuenta de que aquella no era la fórmula. Otros se aprovechaban de nuestras alegrías. Y todo cambió.

—Pero ese fútbol ofensivo tiene en el Bayern, quizá,



En el Manzanarre, la tarde del homenaje a Enrique Collar. Aquel día, Beckenbauer dio otra recital.



En la «catedral» del fútbol español, dando lecciones de fútbol. Arieta observa el duelo verbal del germano y el guipuzcoano Guruceta.

el paladín más sonado de cuantos se pascen por el Viejo Continente. ¿Qué hace ahora Gerd Müller?

—Lo mismo de siempre, pero marchándose también hacia atrás, a defender si tiene que hacerlo. Ahora, atacamos todos y defendemos todos. Ya no le damos ventajas a nadie.

—Ese es el fundamento de sus esperanzas, de su pronóstico, ¿no?

—Vamos a ganar. Tenemos más de un ochenta por ciento de posibilidades de hacerlo y de algo nos debe valer el pronóstico.

### CLUB, SELECCION, MUNDIAL

En el Bayern se hizo; en el Bayern acabará su carrera. Italia y España le tentaron con sus ofertas. Franz dijo a todo que no, porque su futuro, como millonario, lo tiene asegurado en la propia casa. Aunque eso le cueste jugar más de cien partidos por temporada.

—¿Tanto le gusta el fútbol?

—No sé hacer otra cosa. Al menos, no sé hacerla tan bien.

—¿Cuál es su gran virtud, Franz?

—Soy un hombre sereno. Muy sereno.

—¿Y su defecto?

—Me gustaría rematar mejor de lo que lo hago. Sobre todo, de cabeza. Pero, en fin, eso no hay forma de corregirlo ahora.

—¿A quién admira de los hombres de su época?

—Cruyff es el mejor en estos momentos. Ofensivamente hablando.

—¿En su puesto?

—Posiblemente Heredia. Espero verle en Bruselas para terminar mi juicio sobre el argentino.

—¿No hay más metas en su camino que las que traza el Bayern?

—¿Por qué iba a haber otras? Con ellos he sido campeón de Recopa, de Liga y de Copa. He sido

también campeón de Europa de selecciones nacionales. Y subcampeón en un Mundial.

—Lo tiene todo, ¿eh?

—Me faltan pocas cosas, sí. Y espero conseguirlas este año.

—Tres títulos hay todavía en su horizonte: Copa de Europa, Liga alemana y Mundial, ¿eh?

—Cada uno tiene su especial atractivo. La Copa de Europa lo significa todo para mí club; la Liga es más relativa; el Campeonato del Mundo es la gran ambición de todo alemán.

—¿No es peligroso que estén siempre entre los favoritos? ¿No es para temer tanta responsabilidad?

—Un profesional debe estar acostumbrado a esas cosas.

—Beckenbauer lo está, ¿no?

—Este año va a ser agotador. Pero creo que todos los que jugamos en Alemania estamos preparados para soportarlo. Es la gran ocasión de nuestra vida y no tenemos que desaprovecharla. Es el todo o nada de nuestra historia futbolística.

—El que mucho abarca...

—Veremos. A veces, la gente es ambiciosa por necesidad.

—Hasta cuándo piensa seguir en esto, en una profesión que le ha dado el máximo?

—No voy a arrastrarme. El fútbol me gusta, pero sé que un día se acabará.

—¿Y ese día...?

—No he pensado en ello. Creo que aún está lejos. O es que quiero pensarlo así. A menudo los deseos se imponen a la cordura.

—Franz, el exquisito, el maestro, el acaparador de laureles... ¿Le ha dado el fútbol la felicidad?

—Me ha ayudado. Ya se lo he dicho antes: no habría sabido ser otra cosa que la que soy.

Y en el mundo del balón es una de las figuras cumbres. Doctores tiene la profesión y él es un catódico.





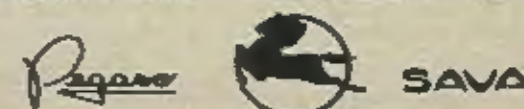
## PEGASO en cabeza

Un "pura sangre" no se improvisa. Un Pegaso tampoco. Una solera técnica de setenta años (Hispano Suiza - Enasa) ha permitido que Pegaso lance hoy, su gama de camiones de 352 cv. Con un bajo nivel de ruidos, un mínimo consumo y un índice de contaminación inferior a lo reglamentado. El tracto-camión 2082/60, de un solo eje motriz, es un vehículo cuya gran potencia le permite elevadas velocidades medias, especialmente en terreno montañoso. El modelo 2089/60 es un vehículo de dos ejes motrices, tractor de gran potencia, diseñado para transportes especiales y de grandes pesos.

### un nuevo motor

Forma constructiva	Vertical en línea
Ciclo	Diesel, cuatro tiempos
Alimentación	Por turbo-compresor
Número de cilindros	6
Diámetro y carrera	130 x 150 mm.
Cilindrada total	11.946 cm.
Potencia máxima	352 cv. a 2.200 r.p.m.
Par máximo	131 mkg. a 1.500 r.p.m.
Relación de compresión	14,5:1
Peso del motor	1.100 kg.

### VII salon internacional del automovil Barcelona



PEGASO CON SU GAMA DE 352cv EN CABEZA DE LAS POTENCIAS EUROPEAS



UNA SERIE DE MANUEL SARMIENTO BIRBA

## LOS SEMIDIOS DEL FUTBOL ESPAÑOL



## ROBERTO ECHEVERRÍA «EL PROFESOR DE EIBAR»

EIBAR, aparte de ser una población industrial de una importancia realmente extraordinaria dentro del mapa nacional, tiene, además, la suerte, o la característica especial, de dar al mundo del fútbol internacionales en cantidades masivas. No es momento de citarlos a todos, porque son bastantes, pero sí es curioso y altamente grato que, en una época anterior a nuestra guerra, figurasen como jugadores indiscutibles, dentro de la selección nacional, tres muchachos de Eibar. Eran ellos: Ciriano Errasti, del Real Madrid, y José Muguerza y Roberto Echeverría, del Athletic de Bilbao. Sin ir más lejos, el primer capitán que tuvo la selección española en la reanudación de sus actividades tras la guerra fue Ramón Gabilondo, otro eibarrés destacado. Y, por citar alguno más, dentro de los muchos que ha dado la población guipuzcoana, ahí está José Eulogio Gárate, actual delantero centro del Atlético de Madrid, que sin bien nacido, por azar, en Buenos Aires, en realidad toda su vida transcurre en Eibar, de donde es originario.

Roberto Echeverría Arruti fue un modelo de futbolista. Medio ala del Athletic de Bilbao de los mejores tiempos, formó con Garizurieta primero y con Cilaurén después, llevando a su vecino Pepe Muguerza como medio centro, una tríada de línea de medios que causó sensación en España. Roberto Echeverría era sobrio en todo, y destacaba por su honradez en el terreno de juego, por su entrega constante al juego, por su fidelidad de servicios y por su entusiasmo extraordinario. A todo esto, añádase su calidad de juego, con una precisión matemática en sus desplazamientos y una perfecta idea del marcaje, aun a distancia. San Mamés sabe de muchos de sus gigantes partidos al servicio de la entidad bilbaína, de la que llegó a ser capitán.

Roberto Echeverría es todo un modelo de asimilación a imitar. El daba al juego lo que realmente merece la pena otorgarle. Y de ahí sus constantes partidos, su larga dedicación futbolística y, de forma especial, su hombría de bien en la defensa de los colores que vestía.

No es de extrañar, pues, que haya alcanzado cuatro Campeonatos de Liga de Primera División y tres consecutivos de Copa, no alcanzando el cuarto galardón porque, en el primero de los cuatro seguidos que disputó el equipo bilbaíno, Roberto no pudo comparecer, por lesión.

Asimismo, es hombre que jamás perdió la fe en sus posibilidades deportivas. Se puede deducir porque, internacional ante Italia en Gijón, con sólo veinte años, vio cómo sus siete actuaciones vistiendo la roja casaca de nuestra selección se ven separadas por bastante tiempo —en algunos casos por cinco años (1931 a 1936)—, sin que ello hiciese mella en su alto espíritu deportivo.

Roberto Echeverría es el gran producto de la sensacional cantera que siempre han sido las provincias vascas dentro del fútbol español. Uno más a la hora de contabilizar aportaciones a nuestro cuadro nacional representativo.

Fuerte, con potencia, con excelente juego de cabeza, con dureza en su disparo, con resistencia y capacidad pulmonar extraordinarias, Roberto Echeverría marcó una época dentro del fútbol español y, más concretamente, en el Athletic de Bilbao. Cuando estaba en plenitud de juego y forma física, se inició la guerra en España. Tres años que cortaron la trayectoria espléndida de Roberto. Cuando se reanudaron las competiciones ligueras, con la llegada de la paz a nuestro suelo, Roberto Echeverría aún hizo una campaña con la Real Sociedad, pero ya no era aquel hombre todo entusiasmo y estilo, que tantas tardes de gloria había dado en San Mamés.

Todo un semidiós del fútbol español. Roberto Echeverría Arruti, un jugador de auténtica leyenda en su época en el Athletic de Bilbao, al que deseamos, de todo corazón, que se restablezca de su actual indisposición. Un medio ala de los de entonces, del que tanto tendrían que aprender muchos de los encoquetados y cómodos futbolistas de estos tiempos. Si, señores, Roberto Echeverría, «El Profesor de Eibar».



### ASI ERA

● Roberto Echeverría fue un modélico medio ala. De buen marcaje y contundencia sobre el adversario, inquieto en sus acciones, buen desplazamiento de pelota, excelente juego de cabeza y con una entrega hacia los colores que vestía digna del mejor jugador.

En el grabado, le vemos cómo se lleva un balón ante el acoso de Gurruchaga, del Arenas de Guecho, en un partido de rivalidad en San Mamés. Tras él, Muguerza. A su lado, Rousse, y, de espaldas, Garizurieta. La fotografía corresponde al mes de marzo de 1930.

### ACLARACION A ESTE REPORTAJE

● Hasta la fecha, todos los reportajes referidos a esta serie de «los semidioses del fútbol español» constaban de una entrada realizada por el autor del trabajo, glosando los méritos del personaje sometido a entrevista. En esta oportunidad, no ocurre así. El cuestionario correspondiente no nos ha sido enviado por Roberto Echeverría, pero nosotros no queremos dejar de publicar algo sobre el que fue gran medio ala del Athletic de Bilbao. Y aun sin sus impresiones personales vamos a darle cabida en estas páginas porque lo consideramos justo y apropiado.

Sabemos, asimismo, que Roberto Echeverría está algo enfermo. Este motivo ya hubiese sido suficiente para que nos acordásemos de él. Por eso, en estos momentos en que damos a conocer a las nuevas generaciones de aficionados —y volvemos a los viejos— algo sobre su gran figura deportiva, hacemos múltiples votos para que la salud vuelva hacia él y que aún pueda seguir en su Eibar natal, cuna de tanto internacional español, gozando de la estimación de sus coterráneos y amigos. Nosotros, desde aquí, así lo deseamos del modo más ferviente. Personajes futbolísticos como Roberto Echeverría son de los que hacen efición en el fútbol. Nada más justo, pues, que su figura aparezca hoy en AS-COLOR con la importancia que realmente se merece.





## LA EXCELENTE HOJA DE SERVICIOS DE ROBERTO ECHEVERRÍA



El equipo de la Unión Deportiva Eibarresa, campeón de Guipúzcoa en el año 1927. En este equipo destacó Roberto Echeverría, que aparece a la izquierda del portero, marcado con una A.



El primer equipo del Athletic de Bilbao en la recién inaugurada Liga de Primera División, en la temporada de 1928-29. Entre otros, aparecen Lafuente, Roberto, Legarreta, Castellanos, Garizurieta, Blasco, Juanín, Cerezo, Unamuno, Chirri II, etc. Roberto Echeverría es el segundo, de pie, por la derecha.



Roberto Echeverría, en sus años jóvenes, vistiendo la camiseta del Deportivo Alavés.

**R**OBERTO Echeverría Amuti nació en Eibar (Guipúzcoa) el día 6 de mayo del año 1908.

Comenzó a jugar, como todos los niños de su edad, en los equipos colegiales, e inició su brillante periplo destacando en la Unión Deportiva Eibarresa.

Aparta su aportación al Deportivo Alavés, Roberto Echeverría se consagró de por vida con el Athletic de Bilbao, en cuyas filas formó ya en 1929 en el primer campeonato de Liga disputado.

Terminada la guerra en España, Roberto Echeverría aún jugó la temporada de 1939-40 con el cuadro de la Real Sociedad de San Sebastián. Se retiró muy joven, pues apenas tenía treinta y tres años, y aún podía seguir actuando, dada su enorme experiencia futbolística.

Ha sido campeón de España de Liga con el Athletic de Bilbao en las temporadas 1929-30, 1930-31, 1933-34 y 1935-36. Es decir, cuatro veces.

Asimismo, ha sido campeón de España de Copa en tres ocasiones. En las tres consecutivamente, lo cual no deja de ser todo un récord deportivo. Fueron las siguientes:

21-6-1931: Madrid (Chamartín). Athletic de Bilbao 3; Betis de Sevilla, 1. Alineación de los vencedores: Blasco, Cerezo, Castellanos, Garizurieta, Muguerza, Roberto, Felipe, Iraragorri, Bata, Chirri II y Gorostiza.

19-6-1932: Madrid (Chamartín). Athletic de Bilbao, 1; Barcelona, 0. Alineación de los vencedores: Blasco, Castellanos, Urquiza, Uribe, Muguerza, Roberto, Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri II y Gorostiza.

25-6-1933: Barcelona (Montjuich). Athletic de Bilbao, 2; R. Madrid, 1. Alineación de los vencedores: Blasco, Castellanos, Urquiza, Cilaurren, Muguerza,



Último partido de Roberto con el equipo nacional español. Fue en Berna, ante Suiza. Ganó España por dos a cero. De pie, de izquierda a derecha: Blasco, Muguerza, Zubizarra, Luis Regueiro, Lángara, Roberto, Aedo, Guillermo Eizaguirre (portero suplente) y Encinas (entrenador). Agachados: Ventolrá, Gorostiza, Lecue y Zabala.



Debut de Roberto Echeverría en el cuadro nacional. Fue en Gijón, en 1928, ante Italia, con resultado final de empate a un gol. Aquí aparece el cuadro español al pronunciar los «shuras» de rigor en honor de la «squadra azzurra».



Selección española que jugó en Bilbao ante Italia, empatando a cero goles, pese a jugar en San Mamés, y durante toda la segunda parte con el quinteto famoso del Athletic de Bilbao. De pie, de izquierda a derecha: Martí, Marculeta, Roberto, Ciriaco, Chirri II, Luis Regueiro (luego, reemplazado por Iraragorri), Bata, Gornetiza, Quincoces, Lafuente y Zamora.

Roberto, Lafuente, Iraragorri, Bata, Unamuno y Gorostiza.

Es de destacar que en el año de 1930, el Athletic de Bilbao fue asimismo campeón de Copa. Es decir, cuatro años consecutivos, pero en esa final Roberto Echeverría no se alineó por lesión, siendo reemplazado por Chirri II. Y que conste que se hace esta cita, porque, si no es por lesión, Roberto, que pertenecía a la plantilla del club, hubiese alcanzado cuatro campeonatos consecutivos al igual que otros compañeros, como Blasco, Castellanos, Muguerza, Iraragorri, Bata y Gorostiza, los cuales jugaron los cuatro finales seguidas.

### SU APORTACIÓN A LA SELECCIÓN NACIONAL

Roberto Echeverría fue un hombre de gran irregularidad en la selección nacional, donde jugó siete partidos con el equipo A. Lo curioso de Roberto es que debuta en el año de 1928, al lado de figuras que ya eran muy veteranas. El, con sólo veinte años de edad, se mide a Italia, en el Molinón. Y, sin embargo, tras de jugar no pocos partidos internacionales, remata su ciclo jugando en 1936 los dos últimos encuentros ante Checoslovaquia y Suiza, efectuados por España antes de la guerra civil. Su trayectoria internacional es la siguiente:

Año 1928. Gijón, campo de El Molinón. España, 1; Italia, 1. Los españoles formaron así: Zamora; Quesada, Portas; Prats, Gamborena, Roberto; Adolfo, Golburu, Samitier (Errazquin), Carmelo, Goyenechea y Chirri I.

Año 1930. Praga. Campo del Sparta. Checoslovaquia, 2; España, 0. Alineación hispana: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Garizurieta, Muguerza, Roberto; Lazcano, Golburu, Olivares, Padrón y Gorostiza.

Año 1931. Bilbao. Campo de San Mamés. España, 0; Italia, 0. Alineación española: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Martí, Marculeta, Roberto; Lafuente, Luis Regueiro (Iraragorri), Bata, Chirri II y Gorostiza.

Año 1931. Londres. Campo de Highbury. Inglaterra, 7; España, 1. Alineación hispana: Zamora; Ciriaco, Zabala; Cilaurren, Gamborena, Roberto; Ventolrá, Leoncito, Samitier, Hilario y Gorostiza.

Año 1931. Dublín. Campo Dalymount Park. Rep. de Irlanda (Eire) 0; España, 5. Los españoles jugaron con Blasco; Ciriaco, Zabala; Leoncito, Gamborena, Roberto; Ventolrá, Luis Regueiro, Samitier, Arocha y Gorostiza.

Año 1936. Praga. Campo del Slavia. Checoslovaquia, 1; España, 0. Alineación española: Blasco; Zabala, Aedo; Zubizarra, Muguerza (Roberto), Roberto (Lecue); Ventolrá, Luis Regueiro, Lángara, Lecue (Herrerita), Gorostiza.

Año 1936. Berna. Estadio Municipal. Suiza, 0; España, 2. Alineación hispana: Blasco; Zabala, Aedo; Zubizarra, Muguerza (Vega), Roberto; Ventolrá, Luis Regueiro, Lángara, Lecue y Gorostiza.



Otro gran equipo del Athletic de Bilbao. Es el que jugó la final de 1933, venciendo al Madrid, por 2-1, en el estadio de Montjuich, de Barcelona. De pie, de izquierda a derecha: Muguerza, Cilaurren, Urquiza, Roberto, Bata, Unamuno, Blasco y Gorostiza. Agachados: Iraragorri, Castellanos, Lafuente e Ispizua (portero suplente).



Un sensacional equipo del Athletic de Bilbao. Quiso el mejor de toda su historia. De pie, de izquierda a derecha: Muguerza, Chirri II, Castellanos, Roberto, Bata, Blasco, Gorostiza, Garizurieta, Lafuente e Iraragorri. Sentado sobre el balón: Urquiza.



# UN «TRI-CAMPEAO» QUE PECA DE CONFIADO

## CARLOS ALBERTO QUIERE SER PROFETA UNA VEZ: «EN ALEMANIA TAMBIEN SEREMOS CAMPEONES DEL MUNDO»

Por JOAO DA SILVEIRA, desde Río de Janeiro

A pesar del clima y del intenso calor Brasil está en estos momentos, encima de un volcán en erupción. Brasil quiere seguir siendo campeón del mundo. Y Brasil ha pedido, por millonésima vez a Pelé que regrese a la selección auriverde. Pero la pena negra se ha negado. Y Brasil vive días de incertidumbre y desasosiego con el escaracha.

A pesa, de todo, en Alemania seremos campeones del mundo otra vez -confirma Carlos Alberto.

Su pequeño apartamento en Sao Paulo es acogedor. Las paredes están repletas de retratos y fotos. Y en un pequeño estudio el famoso zaguero central del Santos pinta. Es muy aficionado a la pintura. Y no se le da mal, sino todo lo contrario.

-Pinto para tranquilizar mis nervios. Es un pasatiempo que lo considero necesario para un deportista.

A más de uno le dio un colapso en el partido, primer partido, contra México, en Maracanã, que terminó con empate a uno. A duras penas se le pudo ganar a Checoslovaquia, que antes ya se habían encontrado en la final de los Mundiales de Chile, y a Bulgaria, una joven y temible selección. Con Rumania fue, quizá, más holgado el triunfo (2-0), aunque todos sabían, a través de la prensa brasileña, que los rumanos estaban fogueando a figuras jóvenes.

Y por fin, una goleada. Pero ante un equipo flojísimo, como Haití, que no se explica cómo está entre los dieciséis finalistas de Alemania.

Carlos Alberto está sumamente confiado en que ganarán la nueva Copa de la FIFA en el país leutón.

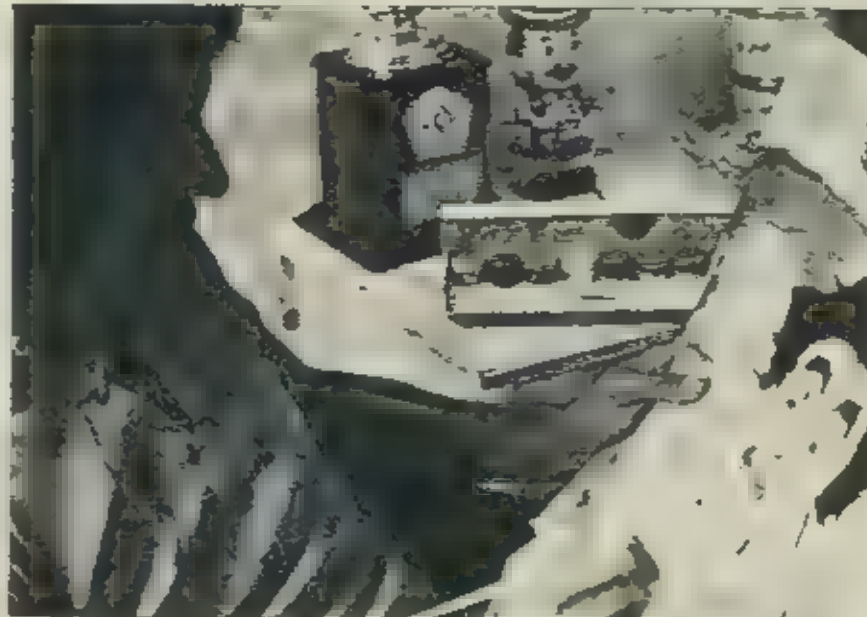
No voy a decir que fueron un accidente estos partidos de preparación que se jugaron ahora. Pero sí que son eso... de preparación. Lo que Zagalo trata es afianzar al equipo. Y la experiencia siempre es bienvenida.

Nos muestra sus cuadros. Algunos los regala, otros los vende a un precio alto. Quizá la firma de este escaracha del Santos esté muy cotizada o quizá valgan la pena esos lienzos.

Los aficionados no están contentos. Y la celdera parece derramarse. Críticas y comentarios han salido a relucir, y cada uno tiene su opinión al respecto. Aunque todos son en contra de los planes del entrenador Mario «Lobo» Zagalo. Hasta se habló incluso de que Zagalo iba a ser destituido de su cargo por el director técnico del Palmeiras, Brandao. Empero, la C. B. D. (Confederación Brasileña de Deportes) desmintió la noticia y volvió a darle un voto de confianza al ex famoso extremo del Botafogo y la selección, y bicampeón mundial, Zagalo.

Todos estos desmanes y problemas los veo lógicos. Pero han exagerado más de lo debido. Creo que ahora tenemos una defensa más sólida y un mediocampo sensacional. Adelante, varios hombres con experiencia para marcar goles. Falta una conjunción, que se logrará antes que viámos a Europa.

¿Ha sido beneficiosa la anterior «tormentada»?



Es muy aficionado a la pintura.



En su casa de São Paulo.



Junto con el ex presidente de Brasil, Garrastazu Médici, y Mario «Lobo» Zagalo. Ya era «tri-campeao» del mundo.

Sí, aunque yo no estuve incluido en ella. El seleccionador pudo ver cómo se desenvolvían algunos jóvenes, y sacó muchas conclusiones. Lo que sucede es que estamos acostumbrados a golpear y eso es lo que deseaban.

Ya se produjeron cambios en el escaracha. Y también lesiones. Eneas, por ejemplo, uno de los jugadores que más destacaron en los adiestramientos, se fracturó el tabique nasal. Y la inclusión de Edu del Santos ha sido importante. El extremo zurdo ha demostrado que su presencia es sumamente provechosa. Pero lo que están intentando, con ahínco, y con el cronómetro en la mano, es conseguir un tope de velocidad. La necesidad para contrarrestar la de los europeos.

Las marcas han sido bastante buenas. Sin embargo, Dirceu ha sido el mejor. Dirceu es un gran atleta, y ha participado en pruebas de atletismo. Incluso estuvo presente en las Olimpiadas de México.

Carlos Alberto es uno de los hombres más seguros de sí mismo. Incluso su personalidad se impone muchas veces en el campo. Zaguero central en el Santos de Pelé. Ocupando el puesto, que quedó vacante, de Ramos Delgado.

¿En qué se basa ese optimismo?

He estado en Europa en 1973, y el fútbol no ha cambiado. Sigue siendo igual. Quizá menos violento, pero siempre basado en la preparación atlética. Brasil posee todo para ganar. Y lo demostraremos.

Uno de los que más crítica a la selección es el seleccionador nacional Joao Salgado, que escribe una de las columnas más leídas de país, en el diario «O Globo». Sin embargo, el ambiente se ha convulsionado, por los encuentros disputados. En la calle todos comentan las mínimas posibilidades del escaracha, mientras que algunos ya dan como segura la selección de Stanley Rous, que ya hizo un error de (así fue publicado en «O Globo») con Artemio Franchi, uno de los dirigentes más zorreros en esto del fútbol. La UEFA y la FIFA van de la mano y por la calle, se asegura. Y Joao Havelange, el onduro francés, de la Confederación Brasileña, tiene pocas posibilidades.

A Yugoslavia lo vi en la Minicopa de Brasil, y practica un juego muy rependo ya. Tiene un gran creador que es el extremo zurdo Džajić.

¿Será cómodo el comienzo, entonces?

No. Eso sí que no. Los balcánicos son pegajosos, y serán difíciles de superar. Aunque su defensa tenga figuras. Les ganaremos, sin embargo.

Brasil sigue en tensión. El Mundial está próximo. Y Brasil, la selección auriverde, no termina de cuajar un buen partido. No obstante, puede que Carlos Alberto tenga razón, y todo sea un ensayo. O una hipótesis. La demostración, en junio, en Alemania.

JOSE EULOGIO GARATE  
ATLETICO DE MADRID





EL DISCUTIDO LORENZO, AFIRMA:

## «NO TEMEMOS AL BAYERN»

- «Vamos a jugarlos la gloria de este año a una carta»
- «La superioridad teórica de los bávaros tendrán que demostrarla en el terreno de juego»

Escribe: LUIS ARNAIZ



Aquí está el técnico del Atlético entrenando a sus hombres.

DESDE que llegó fue un hombre discutido. Y lo fue aún con más intensidad cuando el Atlético dijo adiós a sus últimas ilusiones en el Campeonato de Liga. Juan Carlos Lorenzo hubo de soportar entonces las críticas a un trabajo del que se esperaban mejores resultados. Y el hombre lo hizo sin perder la sonrisa, con estoicismo, quizá esperando la gran ocasión, la carta guardada para sacar a los acusadores. Los comienzos europeos fueron discretos, pero él supo continuarlos con brillantez hasta asomarse a lo que nadie, o muy pocos, esperaban cuando empezaron a librarse las grandes batallas: la final de la Copa de Europa. Naturalmente, eso le hizo dar un gran salto: el que va del que fracasa al triunfador. Porque triunfador es ahora Juan Carlos Lorenzo, olvidados ya los malos momentos, los calificativos ácidos de las vísperas de partido con el Celtic, pasados sinsabores y con el futuro cercano de esa lucha definitiva en un día tan señalado como el de San Isidro, para definir de una vez por todas la supremacía europea. Creo que Lorenzo ha sido un hombre justamente atacado en algunos momentos e injustamente en otros. Creo que falló en las ambiciones del equipo a comienzos de temporada y estoy convencido de que ha acertado ahora, y al parecer definitivamente, con el equipo ideal, después de haberle dado muchas vueltas en la cabeza. Aquello costó una luta o una competencia más cerrada con el Barcelona, que se en-

contró con el camino expedito en las irregularidades rojiblanco. Esto ha supuesto lograr lo que parecía inalcanzable. Y en esa situación no queda más que sopesar el tropiezo con el éxito, para equilibrar un fin de balanza, que aún podría ser mejorado si los madrileños aciertan en Bruselas. ¿Acertarán, Lorenzo? Vamos a ver, vamos a ver... Desde luego, nosotros vamos a ir por la victoria. Eso está más que decidido, porque no hay otra posibilidad. Vamos a jugarlos la gloria de este año a una carta y frente a un temible rival. Pero no estamos acomplajados ni por supuesto temerosos de la potencia de los alemanes, aunque sabemos a ciencia cierta, y estamos convencidos de ello, que el Bayern es posiblemente ahora el mejor equipo del Viejo Continente. ¿Se presupone miedo más que respeto, no?

—No no. El Bayern es un equipo serio fundamentado, con un soberbio conjunto y con grandes individualidades, que es lo mejor que puede sucederle a un equipo que aspira a lo mejor. Eso lo sabemos. Pero no significa que temamos a los germanos. En una final las fuerzas están siempre muy equilibradas y cualquier factor puede disminuir el papel de uno para elevar el de su contrincante. Lo que sería ridículo es ignorar la gran condición técnica de los bávaros, porque ya la han demostrado con creces, y nosotros no tenemos vendas en los ojos. Hemos aceptado la responsabilidad contrada ante una afi-

ción tan maravillosa como la atlética y vamos a luchar a tope para que se alegren en Bruselas. Pero las cosas hay que mirárselas siempre con cierta prevención, cuando se llega a estas alturas. Casi es mejor no pensar en el triunfo y después dejarse anastrar por la felicidad de haberlo conseguido. ¿Lorenzo piensa en esa victoria, en esa gran victoria? —Amigo... Yo quiero lo mejor para el Atlético, y eso sería ganar a los alemanes en Bruselas. Por supuesto que pienso en el triunfo. Y lo deseo, como es lógico. Un detalle. Lorenzo, no son favoritos a priori. —Eso hay que demostrarlo sobre el terreno de juego. Las cosas desde ahí se ven de una forma bien diferente. Y si lo son los germanos. —Bien, me parece muy bien. Allí cada cual con sus estudios. Yo sólo sé que dispongo de gente para ganar. Y que vamos a intentarlo con todas nuestras fuerzas. ¿Dónde cree que reside la gran fuerza del Bayern, el secreto que ha hecho de ellos una primera potencia futbolística? —El Bayern es un equipo estudiado, muy compensado en sus líneas y en los valores de sus hombres. No puede decirse que haya una zona en la que sean mejores que la otra, aunque la evidencia centra posiblemente esa superioridad en medio campo. Por lo demás, creo que posiblemente hayan encontrado este año las au-

Lorenzo va a poner el pie sobre el balón, como un cazador sobre la pieza cobiada. ¿Podrá cazar al Bayern, en Bruselas?

temáticas razones de su juego. Con la gran clase atrás de un hombre como Beckenbauer, al que ayuda construyendo, también desde atrás, Brätner, y a los que secunda hábilmente en el centro, el rubio Hoeness y la suma adelante de ese gran artillero que es Gerd Müller, los muniquenses ya tienen poder suficiente para batir a cualquiera. Añada la seguridad de Maier de Schwarzenbeck, el trabajo de Kappellman, Roth y Zobel, y tendrá un gran equipo en definitiva. —¿Mejor que el Atlético? —Somos diferentes. Y yo no creo que inferiores. Al menos, de cara a este partido las posibilidades están repartidas. La superioridad teórica habrá que demostrarla sobre el terreno de juego, y yo no estoy seguro de que haya uno mejor que el otro. ¿Son los dos mejores los que están en esta gran final? —Los resultados lo demuestran. Sinceramente, pienso que no ha habido nadie desde que se inició el torneo, mejor que el Bayern o mejor que nosotros. Algo a favor, Lorenzo: la gran fuerza defensiva del Atlético. Y eso puede decantar el resultado en un partido de nervios, en un choque en el que los hombres estarán sometidos a una gran tensión. —Atrás estamos bien, sí. Y en medio campo, y adelante. El éxito del Atlético no es tampoco el de unos hombres o el de la preponderancia de una línea sobre otra. Hemos conseguido un conjunto y ahora sólo nos falta confirmar nuestra potencia con un gran resultado. —Ese título no vendría mal. —Ese título sería lo mejor que podríamos conseguir. Y no están tan lejos de él, no.



Ante la final europea

## ADELARDO: «EL BAYERN ME QUITA EL SUEÑO»

- Es un equipo que lo tiene todo o casi todo previsto
- Nuestra victoria supondría el mejor premio de mi carrera futbolística

UN buen día llegó a Atlético un chico moreno extremeño, con cara de miedo y un mundo de ilusiones por delante. Han pasado muchos años desde entonces, y la mayoría de sus sueños se vieron hechos realidad: la titularidad, la internacionalidad, los títulos de Liga, Copa y Recopa fueron agolpándose en la vitrina de sus éxitos con el correr del tiempo. Hace tres o cuatro años empezó a habiarse de su ocaso, de su adiós necesario, de que la savia nueva debía buscarse un hueco a costa de él, de su presencia. Adelardo se rebeló contra el sino de los hombres veteranos, plantó la cara de su fútbol de calidad y de entrega, y se estuvo hacia adelante. Cuando se hablaba de su ocaso, cuando él debía darle vueltas en la cabeza a las pocas cosas que no consiguió, el gran sueño a unos días vista la lucha por la Copa de Europa y su liderazgo como capitán. En unos meses, el anhelo de toda una vida: en unos pocos días, a gran ambición que puede hacerse realidad. La Liga ya había quedado atrás batida en los aciertos del Barcelona y en los propios errores. Y nadie pensaba en la Copa de Europa. ¿O sí? Ahora es fácil afirmar. Pero, ¿qué pasó? ¿Qué extraños secretos catapultaron al Atlético a la cima del fútbol continental? ¿Qué poderosas razones han hecho de él, por ahora, uno de los dos finalistas del certamen rey de la vieja Europa?

—Cuando quisimos darnos cuenta de que a Liga se nos había ido nos mentalizamos con la Copa de Europa. Y de pronto, sin darnos cuenta, nos hemos metido en la final, en el último round. Ahora todo es más fácil. O cuando menos quedará la seguridad de que, en el peor de los casos, se ha alcanzado un subcampeonato continental lo que no es poco. —No se puede decir lo que puede pasar en Bruselas. La teoría no existe en fútbol, porque está demostrado que no tiene cabida. Cada partido es diferente a anterior al que sigue. Nosotros tuvimos eliminatorias durísimas, que resolvimos desesperadamente porque fundamentalmente conseguimos encauzarlas fuera de casa, y eso no es lo que impone la lógica. A los turcos



Durante un partido contra el Real Madrid.



Adelardo, capitán del Atlético, durante un entrenamiento.

los derrotamos allí, a los rumanos les sorprendimos en Bucarest, y a los yugoslavos, los mejores en cuanto a calidad de fútbol, en su propio campo. Los españoles fueron más tarde otro escollo importante. Y queda la final. ¿Qué pasará? También a mí me gustaría saberlo. Pero es imposible. Creo que, como dice Merkel, nos beneficia el hecho de encontrarnos con el Bayern a un solo partido. Pero yo no me olvido de la potencia de los bávaros. Admito su superioridad, y no oculto que me parece que actualmente están mejor que nosotros. Hay que ser objetivos, cuando por delante hay algo tan importante, como esta final europea. Y no hay que olvidarse de las realidades porque la vida tiene momentos buenos y otros que no lo son. Parece que el Bayern le quita el sueño. ¿Por supuesto? —¿Y algo en especial?

—A mí me da miedo el conjunto en sí y sus grandes individualidades en particular. Además, sé que es uno de esos equipos estudiosos, que lo tienen todo o casi todo previsto. Y eso habrá que evitarlo para no caer en las trampas, que, a buen seguro, ya piensan tendemos. —Adelardo es un viejo zorro, un viejo zorro que parece tener cuerda para miles de años, un viejo zorro que no se acaba nunca. ¿Cuál es su jalea? —El fútbol, amigo, el fútbol. ¿Y su misterio? —La entrega. Lo malo es que algún día todo esto se acabará. —Es la eterna canción... —Lo sé, lo sé. Casi todos los años, al empezar la temporada, pienso que voy a jugar diez o doce partidos. Este es el fin, me digo. Y digo, y digo. La verdad es que me encuentro bien, perfectamente bien.

Por supuesto, antes de que me echen me iría ya. Eso lo he dicho muchas veces y vuelvo a repetirlo ahora por propósitos que sean estos momentos. Y favorables son, ¿eh? —En cualquier situación que se produjera, yo estaré a disposición del club. Todo depende de lo que él diga. Si creen que todavía puedo serles útil, por mí, encantado. El otro día, recuerdo que me dijeron: «como sigas así, te vamos a tener que renovar por dos o tres años más». ¿Le gustaría que eso sucediera? —Por un lado, no. —¿Por qué? —Pues porque mi gran ilusión esirme con el título de campeón de Europa. Y si lo ganamos, ya creo que me van a hacer renovar el contrato. —¿Y si le obligan a irse? —No pasará nada. Tengo una maleta esperando, y habría que trabajar en algo. Porque he de vivir. Y conmigo, los míos. —A los treinta y cuatro años pienso que un título de Copa de Europa debe ser como un regalo de Reyes Magos, ¿no? —Algo así. E incluso más. —Y todo eso después de haberse mantenido con una insistencia increíble en su puesto, sin que nadie jamás pudiera apartarle de su condición de titular. ¿Todo eso a qué sabe? —A mucho, claro. Hace años, cuando ya se empezaba a decir que Luis y yo éramos culpables de los males del Atlético, olvidándose muchos de que también teníamos parte en los triunfos, pensaba cada año que un día llegaría un chico joven y con mejores condiciones, que me quitaría el puesto una tarde. Lo pensaba entonces. Yo pienso y lo acepto resignado aún en 1974. No era miedo lo que sentía. Sabía tan sólo que no iba a ser eterno. —Y lo ha sido. —Me he defendido con mis armas. Yo luché siempre, ¿sabe? Trabajé y me dejé la piel en el campo. Di todo lo que tenía en cualquier situación. Nunca me venció el desánimo, y creo que eso ha sido fundamental, porque he visto gente que valía más.





**as**  
color  
poster 151

## CLUB ATLETICO DE MADRID

(Finalista de la Copa de Europa)

Equipo del Atlético de Madrid que, tras eliminar al Celtic de Glasgow, se ha clasificado para jugar la final de la Copa de Europa de equipos campeones de Liga 1972-73. De pie, y de izquierda a derecha: Roma, Capón, Eusebio, Adelardo, Benegas y Becerra. Agachados: Ufarte, Luis, Gárate, Irureta y Heredia. Foto: Gámez Vega.





## El delantero centro rojiblanco ha vuelto por sus fueros GARATE: «A FINAL DE TEMPORADA DECIDIRE MI FUTURO»

- «En Bruselas tenemos tantas posibilidades como el Bayern»
- «La Liga la perdimos en la primera vuelta, casi sin darnos cuenta»
- «La responsabilidad me abruma, por eso acabo las competiciones agotado»
- «Estoy contento con lo que he ganado en el fútbol, pero uno siempre desea más»

a ese íntimo deseo que se le advierte de seguir adelante hasta

### FUTURO

Todavía no he definido mi futuro. Todo depende de cómo acabe la temporada. De si estoy satisfecho yo y lo están los demás. De un fin de cosas, en realidad. Tengo que venir que mirar el futuro y estudiar lo que voy a hacer. Y lo haré.

Este Garate estará, salvo contingencias de última hora, en Bruselas, sin duda en la más importante de las citas a vivir por el club hasta estos momentos. Y en él, sobre sus espaldas, una gran responsabilidad. La de saberse acaparador de muchas de esas esperanzas de triunfo. Tener la seguridad de que confían en él debe pesar lo suyo.

Y en Bruselas.

Tenemos tantas posibilidades como el Bayern. Ni una más... ni una menos. Es posible efectivamente, que ellos sean mejores que nosotros. Pero a un partido las cosas cambian, no hay nada decidido. Si nos salen las cosas bien, vamos a ganarlos.

Si les salen bien quiere decir que a ellos deben salirles mal, y eso no parece ser normal en los alemanes.

Jugando uno de nuestros buenos partidos estoy convencido de que seremos campeones de Europa.

¿Y en qué se basa para semejante comentario, para tamaño optimismo?

Hay unas cuantas cosas... En casa no nos meten goles. Y lejos de Madrid, tampoco. Los hombres de atrás están funcionando de maravilla, ello es una garantía para nosotros. Y eso que hemos tenido que luchar con adversarios muy difíciles desde los comienzos, aunque se piense otra cosa al Galatasaray tuvimos que eliminarle en Turquía, a los rumanos, con apuros, porque son más buenos técnicamente de lo que se piensa.

al Estrella Roja, con claridad, y al Celtic, con más apuros, porque aquí fue peligroso y pudo terminar la primera parte por delante en el marcador. Lo que no quiero es pensar lo que habría pasado si los escoceses llegaban a hacerlo.

Luego...

Lucharon, corrieron, y no tuvieron suerte.

¿Eso es halago, por qué?

«A mí me gustaron. Pero la fortuna no estuvo de su parte, y eso en fútbol se paga con la derrota. Después mejoramos y les ganamos bien. Antes pudimos encontrarlos con un serio disgusto».

¿Y cómo se explica, cómo me explica esas diferencias entre el Atlético europeo y el que no lo es, entre el que perdió la Liga de fútbol y el que puede ganar la Copa de Europa?

No es fácil. No es fácil.

LA LIGA Y OTROS COMPROMISOS

Digo yo que debe haber razones.

«La verdad es que la Liga la perdimos en la primera vuelta, casi sin darnos cuenta. Se nos escaparon una serie de puntos que debíamos ganar y con los que nos habríamos mantenido en la lucha más tiempo».

¿Y aquellas prevenciones de hace un año? ¿Y aquel «estoy cansado»?

A mí me da la impresión de que he perdido prudencia.

«Eso debe alargarse lógicamente su futuro».



Garate y Macías se disputan un balón durante un encuentro Atlético de Madrid-Málaga.

Eso debió influir en mí, en el equipo. Lo cierto es que ya prestamos más atención a otros compromisos porque, además, era imposible frenar al Barcelona.

Y hablando del Barcelona...

Están en el cenit de juego. A mí es el equipo que más me gusta del país. A la larga, han demostrado que son los mejores.

¿Qué es lo que viene demostrando Garate hace tiempo?

Se niega.

«Estoy jugando... Bueno, creo que bien. Esta temporada mala es la más regular de cuantas llevo, aunque quizá no haya tenido uno de esos días espectaculares de otros años. Pero mi resumen de la mayoría de las actuaciones es más que satisfactorio. Al menos, para mí».

Es curioso, pero en este año de los extranjeros, de los temores, de las prevenciones, Garate está más fuerte que nunca.

Me han respetado las lesiones. Me han respetado los contrarios. Conmigo la gente ha sido mucho más cauta, mucho menos...»

¿Y aquellas prevenciones de hace un año? ¿Y aquel «estoy cansado»?

A mí me da la impresión de que he perdido prudencia.

«Eso debe alargarse lógicamente su futuro».

Estando bien de forma, con ganas de seguir sin miedo a la violencia.

Mira a mí, el fútbol me gusta, aunque haya quien diga otras cosas. Lo que me hace sufrir en esta profesión es la responsabilidad. Este trabajo exige mucho, no es nada cómodo. Los finales de temporada acabo realmente agotado. Y yo sufro quizá más que otro porque mi carácter es muy especial. Me responsabilizo siempre y pienso demasiado en lo que he de venir en lo que puede ocurrir, si somos vencidos, si fallo un gol, si marco... Me paso las horas enteras pensando en los partidos, y a la vez, cuando quiero olvidarlo todo, apena puedo dormir. Eso quema, y yo lo voy notando.

¿Ser insustituible de tranquilidad, ¿no?

Yo no soy insustituible.

¿Ambicioso, aún?

Me gustaría ser campeón de Europa.

¿Dinero? Estoy contento con lo que el fútbol me ha dado, pero uno siempre busca más.

¿Qué le gustaría olvidar?

«Mi exceso de responsabilidad. Eso a veces llega a martirizarme».

En el campo, es él quien trae a los defensas por la calle de la amargura.

L. A.



UN FICHAJE QUE YA HA ACREDITADO SOBRADAMENTE SU VALIA

## REINA, EN SU HORA CUMBRE

«LLEGAR A LA FINAL ERA UN SUEÑO: GANARLA ES UNA META»

«NO CREO QUE LOS ALEMANES SEAN IMBATIBLES Y VAMOS A INTENTAR DEMOSTRARLO»

«EL MIEDO HAY QUE DEJARSELO EN CASA; LA RESPONSABILIDAD ES LA QUE CUENTA»

DECIA Rinus Michels hace no mucho, para ser exactos tras el Atlético-Barcelona del estadio

Manzanares, que les costó perder su racha a los azulgranas, que, dentro de la tónica de excelente equipo de los madrileños, lo que más le había sor-

prendido era la fortaleza defensiva de que hicieron gala los de Juan Carlos Lorenzo. La afirmación como tal no ofrece más interés que el del recono-

cimiento implícito de que dentro de ese sistema hay un hombre del que prescindir a finales de la pasada

temporada el Barcelona y que en el Atlético está cumpliendo a la perfección. Miguel Reina. Porque cierto es que el cordobés cuaja con los finalis-

tas europeos lo que se esperaba de él, y aún más, porque siempre pueden quedar ciertos recelos, tras una decisión como aquella de los catalanes, aunque fuera producida por otros

motivos. La verdad, la verdad incuestionable a todas luces, es que Miguel Reina está siendo uno de los baluartes, de contención atléticos más eficaces en lo que va de temporada. Y lo que es irrefutable es su condición de indis-

cutible y la convicción de que muchas de las esperanzas de triunfo para Bruselas están puestas en la seguridad que el andaluz viene ofreciendo desde hace tiempo en la meta atlética. Como la cuestión que es actualidad se centra en ese choque europeo de la capital belga, olvidada la Liga, y en segundo término, el torneo del «K. O.», ese tema

hubo que tocar de la mano del guardameta, desde su posición retrasada, quizá el espectador más significado de cuantos haya sobre el terreno de juego.

Y en el terreno se viene viendo un gran Atlético.

El equipo está fenómeno. De verdad.

¿Como para ganar?

«Como para ganarle al Bayern y a

quien sea. Y vamos a tratar de conseguirlo con todo nuestro corazón».

Muy optimista le ven.

«Hay que serlo. El Bayern dará guerra, pero... Podemos ganarlos como lo hicimos con otros. Ya lo verá».

El Bayern es el tema de la charla. No hay otras motivaciones porque, sin duda, está en el ánimo de los jugadores desde hace mucho.

La opinión general es...

«Yo sé que podemos ganarlos. No creo que sean imbatibles. Y vamos a intentar demostrarlo».

Hablando de ese Bayern, gran conjunto, de ese Bayern de las individualidades de lujo, ¿qué me dice de sus delanteros?

«Yo les respeto, sí, les respeto».

¿No me dirá que el tal Gerd Müller no le quita el sueño?

«Müller es un peligrosísimo ariete. De los que están encima, de los que no dan un balón por perdido. Es un jugador molesto para cualquier portero, y a buen seguro que lo será para mí. Pero aun con él tengo plena confianza en el triunfo. Y a pesar de la gran valía general del equipo».

¿Por qué esa convicción en las posibilidades rojiblanco?

«Estamos en nuestro gran momento de la temporada. Y creo que debemos aprovechar esta oportunidad que nos surge. Llegar a la Copa de Europa era un sueño; ganarla se ha convertido ahora en una meta».

Pero en el camino hay escollos importantes. Beckenbauer y compañía, y no es que pretenda ser pesado...

De acuerdo: el Bayern es un gran equipo. ¿Y el Atlético? Yo no creo que seamos inferiores en ningún aspecto. Hemos llegado hasta donde estamos, después de habernos enfrentado con rivales de la misma o mayor talla que los alemanes se encontraron hasta alcanzar la final. Y la superioridad háptica debe quedar manifiesta en el

terreno de juego. ¡Veremos, veremos si lo consiguen!

«Para un portero, una final de esta importancia tiene que ser terrible. ¿Le dan miedo a Reina estos partidos?

«No en especial. El miedo hay que dejárselo en casa. La responsabilidad es la que cuenta. Y las ganas de no defraudar a quienes han puesto tantas esperanzas en unos colores».

«Esperanzas que en la Liga quedaron desvanecidas bien pronto».

«La Liga es otro cantar. La perdimos pronto. Lo que importaba a partir de eso era la Copa de Europa. Y creo que los resultados han demostrado que acertamos».

«Y de Reina se vuelve a hablar como en los mejores tiempos. De Reina se dice que es uno de los hombres imprescindibles en el Atlético».

Imprescindible no hay nadie.

¿Y seguro?

«Esas son cosas de «mister». Yo lo que sí puedo decirle es que estoy contento con mis actuaciones. Creo que no he defraudado».

«El Barcelona ha llegado al título sin su presencia».

«Son otras circunstancias. Y hay otros jugadores. Pero, desde luego, han acabado formando un gran conjunto».

¿Mejor o peor que el del Atlético?

«Nosotros nos olvidamos de la Liga pronto, porque perdimos unos puntos que nos alejaron de la lucha. Las comparaciones son odiosas, pero me parece que hay menos diferencia real entre nosotros que la que marca la distancia entre los dos equipos. Y las pruebas en nuestros choques lo demuestran».

Miguel Reina, ex azulgrana y triunfador como rojiblanco. Un portero de posín para grandes empresas, para las que esperan a los rojiblanco.

M. DE ROBLES



## Este año, usted ha vuelto a ganar el Campeonato de España de Rallyes.

Y es que, cuando alguien con un SEAT gana un campeonato de rallyes, es usted en el fondo quien gana.

Este año, once pilotos han copado, con SEAT, los once primeros puestos de la clasificación final. A lo largo de los 16 rallyes por nieve, hielo, tierra y asfalto. De día y de noche, por las carreteras más difíciles de España. Codo a codo con los Porsche, los BMW, los Alfa Romeo y los Lancia. Recogiendo cientos de datos prácticos sobre el comportamiento de los coches SEAT en las condiciones más duras imaginables.

Acumulando victorias. Acumulando, y esto es lo más importante, experiencia, una experiencia útil para el coche SEAT que usted usa cada día.



gana más experiencia para usted.



VARIOS EQUIPOS SE DISPUTAN SUS SERVICIOS

## Quiles: «Claro que me gustaría fichar por el Real Madrid»

«EN CHAMARTÍN ES MÁS FÁCIL JUGAR Y TRIUNFAR QUE EN UN EQUIPO MODESTO»

«NORMALMENTE MARCO BASTANTES GOLES»

«DESDE QUE DEBUTE EN PRIMERA JUEGO SIEMPRE DE EXTREMO IZQUIERDO»

«ESPERO LLEGAR PRONTO AL EQUIPO A. DESPUÉS DE JUGAR EN LA SELECCIÓN DE AFICIONADOS ES MÁS FÁCIL»

Por ELOY S. CASTAÑARES



Quiles, un extremo hábil y goleador

A pesar de ser valenciano de nacimiento (es natural de Tabernes) Salvador Escribuelas, más conocido por Quiles, comenzó triunfando en el fútbol en Cataluña. En las filas del Sabadell, concretamente. Hace dos años y pico, cuando el club lanero se fue a Segunda, Quiles fue traspasado al Granada. Y en Los Cármenes, Quiles se ha convertido en una de las figuras del equipo. Titular indiscutible del once de Josefo, Salvador Escribuelas es hoy pieza cotizada por los grandes. El rumor popular le señala con un pie en...

—¿Dónde, Quiles?

—Bueno, rumores hay muchos. Pero en concreto no sé nada de nada.

Ventitrés años recién cumplidos tiene este valenciano con acento andaluz. Un metro-setenta y tres centí-

metros es su talla y setenta kilogramos su peso habitual. Su demarcación habitual es en la punta izquierda de ataque y sus cualidades, a decir de los que le conocen bien, muchas. Futbolísticamente hablando es un extremo hábil, rápido y, sobre todo, goleador. Si, para confirmarlo ahí están sus muchos goles en el Granada y en la selección nacional de Aficionados, de la que junto a su compañero de equipo Castellanos es titular indiscutible.

—¿Satisfecho de cómo te están saliendo las cosas a lo largo de esta temporada próxima ya a finalizar?

—Sí, en líneas generales estoy muy satisfecho, aunque puedo rendir mucho más.

—¿Hasta cuándo tienes contrato con el Granada?

—Me queda un año más.

—¿Contento en Los Cármenes?

Mucho.

### NUMEROS RUMORES

Al comienzo de este reportaje decía que Quiles es pieza cotizada por los grandes. Y entre los grandes, según el rumor, este valenciano de Tabernes interesa al Real Madrid.

—¿Sabes algo?

—Oficialmente, nada. Únicamente lo que han publicado algunos periódicos de Granada, en el sentido de que Castellanos y yo interesábamos al Real.

—¿Te gustaría que el rumor se llegase a convertir en realidad?

Calla durante unos instantes. Sonríe. Después...

—Claro que me gustaría. Jugar en el Real Madrid es el sueño de todos los jugadores.

—¿Crees que podrías encajar en el juego del once blanco?

—Sí, una vez acopiado, triunfar en el



Con la camiseta de Sabadell. En el cuadro lanero alcanzó sus primeros éxitos

Madrid es más fácil que hacerlo en otro cualquier equipo.

—¿Siempre has jugado de extremo zardo?

Antes lo hacía de interior pero desde que estoy en Primera División siempre he jugado con el once a la espalda.

Quiles, lo decía antes, es un goleador de post n.

—¿Te consideras un goleador nato?

—Generalmente marco bastantes goles, aunque esta temporada únicamente lleve nueve. Cinco en la Liga y cuatro en la Copa.

—¿Cuántas veces has sido internacional aficionado?

—Cinco.

—¿Con cuántos goles?

Seis.

—¿Esperas llegar pronto a la selección A?

—Es mi gran ilusión. Ahora, tras jugar en la de Aficionados, creo que será más fácil que llegue al equipo A.

Salvador Escribuelas «Quiles» está casado. Con una valenciana de su pueblo natal, de Tabernes.

—¿Cuántos goles sueles marcar, aproximadamente, a lo largo de una temporada?

Diez o doce.

—¿En un equipo grande marcarías más?

—Eso nunca se sabe. De todas formas, como te he dicho antes, pienso que es más fácil jugar y triunfar en un equipo grande que en uno modesto.

Hablemos nuevamente, antes de poner punto final, de esa posible traspaso.

—¿El club no te ha dicho nada?

—En absoluto.

—¿Y qué crees que diría el Granada si alguien le solicita tus servicios?

—De verdad que no lo sé.

—¿Te veremos pronto por Madrid?

Ojalá.

Quiles Ventitrés años recién cumplidos. Figura del Granada. También de la selección nacional de Aficionados. Los grandes le tienen en su lista de refuerzos.





ANALIZA Y DESMENUZA LOS 16 CLASIFICADOS PARA LOS MUNDIALES

## HECTOR RIAL, TURISTA POR OBLIGACION

«SOLO UN LOCO PUEDE PONER A BECKENBAUER DE LIBERO»

«ITALIA SIGUE CON EL MISMO SISTEMA, PERO PUEDE RESULTAR BENEFICIOSO»

«BULGARIA ES UN EQUIPO QUE TIENE MUCHO PODER OFENSIVO»

«SE NOTA LA AUSENCIA DE LUBANSKI EN POLONIA»

UN cigarrillo detrás de otro. Rubios, con filtro y extra-largos. En la mesa, un café y un centavo. Hay más de cinco pitillos aplastados. Héctor Rial, siempre elocuente, siempre sincero y siempre observador. Hoy por hoy un turista por obligación, que viaja por el mundo viendo partidos y partidos.

«Sólo un loco pondría a Beckenbauer de libero. Es el mejor volante ofensivo de Europa. Pero no lo vaya a poner, por favor.»

Ya tiene referencias de los equipos finalistas que participarán en los Mundiales de Alemania. Y a más de diez. «Así ha visto en acción en el fútbol».

«Tratado especialmente por la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) Héctor Rial, el otrora magnífico jugador del San Lorenzo, Nacional de Montevideo, Santa Fe de Colombia y Real Madrid, está cumpliendo con su cometido. Como antes lo había hecho en los Mundiales de Inglaterra, colaborando, también, con Juan Carlos Lorenzo, seleccionador nacional albiceleste en aquel entonces.»

«¿Está repleta su agenda de apuntes?»

«Lo más importante. Lo demás se queda en la cabeza.»

«¿Le gusta su tarea?»

«Pues claro que me gusta, si no, no lo haría.»

Una cortina de humo aparece y desaparece. Y Héctor Rial no tiene inconveniente en revelar sus pensamientos, sus observaciones.

¿Tiene posibilidades Argentina en los Mundiales?

En esto estoy trabajando. Yo soy de los que confío en los argentinos. Y en mi estancia en Buenos Aires pude comprobar muy bien que se está acordando para hacer un buen papel. Puede dar más de una sorpresa. Incluso, considero que puede estar entre los dos finalistas. Argentina tiene jugadores de gran calidad técnica, que, si lo unimos al estado atlético, puede ser una selección completísima.

Pero antes tendrá que verse las con Polonia, Italia...

Sobre Polonia, que vi jugar en Florencia, le diré que se nota mucho la ausencia de Lubanski. Está intentando implantar la «trampa» del fuera de juego. Aparte de que sus jugadores son veloces y prácticos a la hora de atacar. Practican un 4-3-3 muy elástico. Pero su fuerte está en la preparación física.

«¿Italia sigue con el catenaccio?»

De tanto insistir, con paciencia de enano, aseguran y amarran el resultado. Si, ya sé que sigue empleando las mismas armas, pero esto, más que un defecto puede resultar una virtud. El que más me gustó de los sazonados fue Benetti, del Milán. Zoff, tan espectacular como siempre, y Chinaglia, un portento. En el partido que le vi no jugaron algunos titulares, entre ellos Riva.

Y de Alemania Federal, ¿qué nos puede decir?

En los partidos que presencié, no me gustó. Pero reconozco que es una de las selecciones favoritas para el Mundial. Tiene jugadores extraordinarios. Con una técnica exquisita.

«¿Y Escocia?»

Hasta el momento no pude presenciar ningún encuentro. Pero es un combinado que hay que tener muy en cuenta. Por su potencia física, y por ser también, el representante británico en los Mundiales.

Parece que los jugadores holandeses son reacios a la selección.

Ha sido un problema de premios, que se resolvió finalmente. Sin embargo, es totalmente cierto que los que predominan son el Ajax y el Feyenoord, y no la selección nacional. Pero le tocó un grupo muy parejo, y tiene posibilidades de pasar a la siguiente ronda. Más por sus individualidades que por equipo en sí.

Uruguay ha perdido con Australia.

«Eso nada tiene que ver. Son amistosos. Partidos de preparación. Los uruguayos siempre han destacado en los grandes torneos. Y si consiguen recuperar a varios de los jugadores que actúan en el exterior, serán unos enemigos temibles. Lo más importante, creo yo, de los celestes es que sigan practicando su mismo fútbol. Para muchos es un defecto, pero también puede ser una virtud. Lo mismo que le ha dicho de Italia.»

De Bulgaria poco se habla.

No obstante, es uno de los combinados que tiene el mayor poder ofensivo de los finalistas. Y un medio campo bien armado. Tiran desde cualquier lado y en cualquier momento. Desde fuera del área o desde muy lejos. Quizá sean muy mecanizados. Lo peor de ellos es la defensa.

Brasil no es el mismo que antes.

«Habrá que tener mucho cuidado con los brasileños. Puede que no repitan su actuación de México, pero siempre han tenido jugadores de maravilloso nivel técnico. En los Mundiales siempre han resurgido figuras semidesconocidas para nosotros. Sin Pelé, habrá que tener precaución de todos modos.»

«¿Tiene posibilidades Yugoslavia?»

«Considero que sí. Posee un equipo que se conoce a la perfección. Y tiene dos o tres genialidades dentro de sus filas. Adolece de una buena defensa sin embargo.»

«¿Ha visto a los alemanes orientales?»

«Alguna que otra filmación. Pero nada más. Ya tendré tiempo de hacerlo. Juegan con una ventaja: son locales y tendrán aliento de su público. Su fuerza física es descomunal.»

«Eliminaron a la URSS, pero parece que a Chile le metieron en un grupo insalvable... ¿No es cierto?»

«Nunca se sabe, sinceramente lo que va a pasar con los chilenos. Pero siempre han realizado un buen fútbol. Atrás puede que sean imposibles con Figueras y Quintana. Pero habrá que verlos.»

«¿Pocos nos quedan ya? ¿Y Suecia?»

«Ha renovado su plantel y surgieron muchas figuras jóvenes. Siempre ha sido un hueso duro de roer. Desde el año 1958 su fútbol ha subido de nivel. Y, por último, los tres apatitos feos: Zaire, Haití y Australia.»

«Tengo escasas referencias de ellos. Pero sus posibilidades son muy lejanas.»

Enrique PIERI



«Y, bueno, ya soy de los que confío en los argentinos.»



«Privilegiaré la habilidad y el poder ofensivo.»

UNICO ESPAÑOL EN LA LIGA INTERCIUDADES

## Manolo Santana, capitán-jugador del equipo New York Sets

- «MI INTERVENCION NO HA SIDO IMPUESTA POR LA COMPAÑIA PARA LA QUE TRABAJO; LA CONVENIENCIA ES MUTUA»
- «¿UN TORNEO PARA «ABUELOS»? ¿SON VIEJOS CONNORS Y BORG?»
- «EL ENORME CAMBIO EXPERIMENTADO POR EL TENIS EN LOS ULTIMOS CINCO AÑOS, ME HA DEJADO ASOMBRADO»
- «EL EQUIPO ESPAÑOL DE COPA DAVIS TIENE UN FUTURO IMPORTANTE; HIGUERAS PUEDE SER EL COMPAÑERO IDEAL DE ORANTES»

Por RAMON SANCHEZ \* Fotos AGUSTIN VEGA Y ARCHIVO



Manolo Santana confía en el porvenir del equipo español de Copa Davis.

Con Quique Guerrero, habiendo una pausa en un entrenamiento.

MANOLO Santana es siempre noticia. Si se llevara a cabo una votación para designar el personaje más notable del mundillo deportivo español, no nos cabe la menor duda de que nuestro gran tenista se llevaría la palma. Cuatro años después de su retirada, no contamos su esporádica intervención en la eliminatoria de Copa Davis Italia-España. Supermanuel vuelve a tenis de competición. Formando parte como capitán-jugador del equipo New York Sets, intervendrá en la Liga Interciudades, que está a punto de dar comienzo en los Estados Unidos. Para cuando ustedes lean estas líneas, Santana se encontrará ya en la Ciudad de los Rascacielos.

Durante toda esta semana hemos visto cómo Manolo se machacaba en la Ciudad Deportiva del Real Madrid entrenando, junto a Quique Guerrero. Sabe que tiene un prestigio ganado a lo largo de muchos años de esfuerzo, y no quiere exponerse a un posible fracaso en este nuevo empeño. Durante el reparto de premios del IV Trofeo Marlboro para periodistas tuvimos ocasión de charlar con él.

«Hasta cuándo estará por tierras americanas?»

«Hasta el 16 de junio, que será cuando termine la Liga.»

«Aparte de usted, ¿qué jugadores componen el equipo New York Sets?»

«Ha firmado ya el yugoslavo Nicola Pietrangeli y es muy probable que no tarde en hacerlo el norteamericano Jeff Borowiak. Por lo que se refiere a la parte femenina, ponía

mos con la argentina Beatriz Araujo y la uruguaya Florencia Bonicelli.»

«¿No le parece una formación endeble, comparada con las demás?»

«Sonríe y sacude la cabeza.»

«¿Si es endeble sobre todo en el aspecto femenino. Tanto Beatriz como Florencia son jugadoras excesivamente jóvenes y poco fogosas.»

«En su opinión, ¿cuáles son las formaciones favoritas?»

«Hay varias. Por ejemplo, Pillsbury, que cuenta con Ken Rosewall y Evonne Cawley; Filadelfia, con Fred Stolle, Billie Jean King, Brian Fairlie y Christopher Mottram; y Houston, que agrupa a John Newcombe y Owen Davidson. Particularmente, creo que se impondrá uno de los dos primeros equipos que le he mencionado.»

«¿Usted ha sido designado como capitán-jugador. ¿Qué deberes u obligaciones implica este puesto?»

«El marcar las tácticas a seguir y el decidir quién juega o no.»

«La Liga Interciudades obligará a un serio esfuerzo a los jugadores que en ella intervengan, ya que prácticamente habrán de jugar un día sí y otro no. Cada encuentro constará de tres partidos: un individual masculino, un individual femenino y un mixto.»

«Señor Santana, ¿usted juega esta competición por conveniencia propia o, como se ha comentado, por ordenes de la empresa para la cual usted trabaja?»

«Se echó el nequicio hacia atrás. Pierde la mirada en el infinito.»

«La conveniencia es mutua. Mi compañía planeó todo y yo puedo llevar a cabo una gran campaña de promoción para mis productos.»

«¿Jugará el equipo de Nueva York con camisetas Santanas?»

«No lo sé. Yo, particularmente, el que dice que la Liga Interciudades es un torneo para cabelleros... ¿Qué piensa?»

«Su risa es ahora nerviosa.»

«¿Hombre, me hace gracia está preguntando? ¿Acaso son Jimmy Connors y Bjorn Borg unos abuelos? Al principio parecía que, efectivamente, iba a ser así, pero luego se ha demostrado que no.»

«¿No cree que esta competición perjudica al tenis en general?»

«Sí, ve a perjudicar mucho, sobre todo al tenis europeo. ¿Si tendrá futuro? Bueno, yo al principio no se lo veía, pero vi realidades y creo que su porvenir es grande.»

«¿Por qué?»

«Pues porque en los Estados Unidos la mujer tiene un papel importante, y en la Liga Interciudades su participación es tan decisiva como la del hombre. Por otra parte, los nuevos sistemas de contar hacen que los partidos no duren más de cuarenta minutos, y los americanos se han dado cuenta de que una competición por equipos, a imagen y semejanza de la Copa Davis, tiene gran atractivo para el público.»

«En el futuro, ¿crea que se hará en Europa algo semejante?»

«En estos momentos me lo creo todo. El enorme cambio experimentado por el tenis en los últimos cinco años, me dejó asombrado.»

«Aparte de usted, ¿habrá algún otro jugador español en este Liga?»

«En un principio estaban incluidos también en la lista de posibles fichajes, Orantes, Gimeno y Gisbert. Los dos primeros han dicho que no, y Gisbert, que tiene una propuesta del equipo de Miami, todavía no se ha decidido.»

«Habíamos luego de dinero. Nos cuenta Santana que ellos cobran por contrato, si bien es cierto que habrá unas primas especiales, de acuerdo con la clasificación.»

«¿Y a cuánto asciende su contrato?»

«Nos mira fijamente. Sonríe.»

«Por supuesto que no se lo voy a decir. Se habla de dos millones de pesetas.»

«¿Dejamos caer?»

«No voy a hablar de cifras. Diré tan sólo que me conviene, y que por eso he aceptado.»

«Finalmente, Santana, ¿cómo ve el porvenir del equipo español en la presente Copa Davis?»

«No hay una formación tan sólida como antes, pero tiene un futuro importante. Higuera puede ser el compañero ideal de Orantes en los individuales.»

«Lo ha dicho Manolo Santana, a quien deseamos toda clase de éxitos en su intervención en la Liga Interciudades. Los merece.»



RAMON SANCHEZ



# Gilberto II

PULMON  
DE LA  
U. D.  
LAS PALMAS



«Sinibaldi  
es el  
mejor  
entrenador  
que  
he conocido»

«Tengo  
31 años,  
pero  
espero  
jugar  
varias  
temporadas  
más»

«**M**E encuentro en el mejor momento de mi carrera deportiva. Me he recuperado de la lesión que me tuvo apartado del equipo. Estoy fuerte, tanto física como técnicamente.»

Así ha hablado Gilberto II, o Justo Gilberto, el número «8» de la U. D. Las Palmas. Uno de los jugadores de más clase que ha salido del fútbol canario. Un hombre que lleva siete temporadas en el equipo amarillo, con una media de treinta encuentros por campaña.

—¿Siempre de titular, entonces? —Salvo la temporada anterior, que estuve lesionado tres meses, sí. Aquella lesión de abductores me perjudicó mucho, aunque, afortunadamente, ya estoy recuperado.

—¿Se encuentra un jugador caro, Gilberto?

Creo que las cifras mandan. Yo llevo una media de treinta encuentros por temporada, y, con la excepción anterior hecha, no he sido castigado por las lesiones. Pienso que el dinero que pagó la Unión Deportiva no fue una mala inversión.

Gilberto se «come» el campo en cada partido. Corre, lucha los noventa minutos sin descanso. Su labor no tiene tregua jamás. Y a sus treinta años no se le ha notado aún, ni mucho menos, el bache que a todo jugador le llega.

Sin embargo, a pesar de salir de interior, no es un hombre-gol.

Tengo el número ocho en la espalda, pero mi posición es retrasada, hacia el centro del campo. Más de medio volante que de interior.

Gilberto nació en Santa Cruz de Tenerife. Tiene siempre un buen recuerdo de su tierra. Seis temporadas —una de ellas en Primera— jugó con el Tenerife. Está casado y tiene cuatro hijos.

¿Contento en la Unión Deportiva? ¡Muy contento! En el club me

tratan admirablemente. Es mucho tiempo defendiendo estos colores para no estar, por entero, entregado a ellos.

¿Cómo se las arregla usted para, a sus treinta y un años, mantenerse en esa buena forma?

Sinceramente, Sinibaldi es el mejor asistenta que he tenido. En el aspecto técnico y en el físico. Nuestra preparación semanal es fuerte, y me encuentro con el suficiente fondo.

—¿Y no le preocupa no marcar goles?

—No, porque colaboro para que otros los marquen. Esto es muy importante también.

Gilberto piensa que su equipo no tendrá problemas al final de la Liga. Parece que el triunfo de Las Palmas frente al Madrid ha dado a los muchachos de Pierre Sinibaldi más confianza en sí mismos. Están con mayores ilusiones.

—¿Y de su antiguo club, el Tenerife...

—Sigo su marcha con mucha atención, y deseo de todo corazón su ascenso, porque han luchado y se lo merecen.

—¿Usted se retirará siendo jugador de la Unión Deportiva?

—Mi contrato termina el treinta de junio, pero espero renovar. La repito que me encuentro muy a gusto en mi equipo, y espero que sea aquí donde colgaré las botas para siempre. Pero falta mucho tiempo aún para ello. Dentro de algunas temporadas.

Tenía interés por conocer la opinión de Gilberto II sobre un famoso de su equipo: el meta Carnevali. Me dijo:

—Un gran portero. Pero tenemos otros dos, Catalá y Cervantes, que también lo son. Un trío de auténtica valía.

Justo Gilberto. Antes, goleador en el Tenerife, ahora, pulmón en la U. D. Las Palmas.

## QUIERE UD. GANAR MAS DINERO?

Convertirse en un técnico  
especializado como éstos.



La Escuela más importante de Europa, especializada en la enseñanza a distancia de la electrónica, lanza la novedad de 1974 con este sensacional CURSO BASICO DE RADIO A TRANSISTORES (Radio Telecomunicaciones). Este Curso está al alcance de todos y pone al alumno en las puertas de la TV EN COLOR.

Otros cursos teórico-prácticos: • Televisión • Electrónica • Electrónica Industrial • Superior Radio F.M. Stereo • Superior de Transistores • Fotografía práctica • Instrumentos (tester, probador de transistores, etc.) • Idiomas (Francés 32 discos, Inglés 35 discos, Alemán 32 discos).

Los alumnos de nuestros Cursos técnicos, reciben junto con las lecciones, los materiales para prácticas, con los que podrán montar un completo laboratorio. Al finalizar nuestros Cursos fundamentales, RADIO Y TELECOMUNICACION, TELEVISION, ELECTROTECNIA Y ELECTRONICA INDUSTRIAL, el alumno puede participar GRATUITAMENTE en los cursos de perfeccionamiento de dos semanas de duración que la Escuela organiza periódicamente. También se otorga un DIPLOMA acreditativo, reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia válido en toda Europa. Ud. paga el recibo por cada lección que solicita y decide cuando la deben ser enviadas las respuestas.

**Eratele**

Argén, 140507 (Barcelona 111)  
ESCUELA DE RADIO Y TELEVISION  
EUROPEA  
POR CORRESPONDENCIA  
Autorización Ministerial n.º 148 (Grupo 1)

Envíandole al cupón adjunto, obtendrá GRATIS y sin compromiso, la más completa información de estos cursos.

CURSO	
NOMBRE	
PROFESION	EDAD
DOMICILIO	N.º
POBLACION	P. POSTAL
PROVINCIA	



HA GANADO ESTE AÑO LA COPA DEL MUNDO EN LA MODALIDAD ALPINA

## PIERINO GROS NUEVO «CAMPIONISSIMO» DEL ESQUI ITALIANO

● Tiene diecinueve años y es un muchacho alegre al que le gustan la música moderna, los pasteles y las chicas guapas.



DESDE hace ya algunos años, los esquiadores italianos están dominando claramente en las pistas de nieve de todo el mundo. Cosa que no deja de asombrar, puesto que Italia no es precisamente un país montañoso y de clima muy frío. Exceptuando los Alpes, no existe en el país vecino otra importante cadena de montañas. Y, sin embargo, parece que el conjunto alpino es un vivero inagotable de excelentes esquiadores.

Después del claro dominio de Gustavo Thoeni, que ha ganado la Copa del Mundo de Esquí Alpino en los años 1971, 1972 y 1973, la victoria este año ha correspondido a otro gran campeón, a otro italiano llamado Pierino Gros (Gustavo Thoeni se ha clasificado segundo, a dieciséis puntos, y el gran triunfo italiano ha sido completado por el sexto lugar de Stricker y el décimo de Plank).

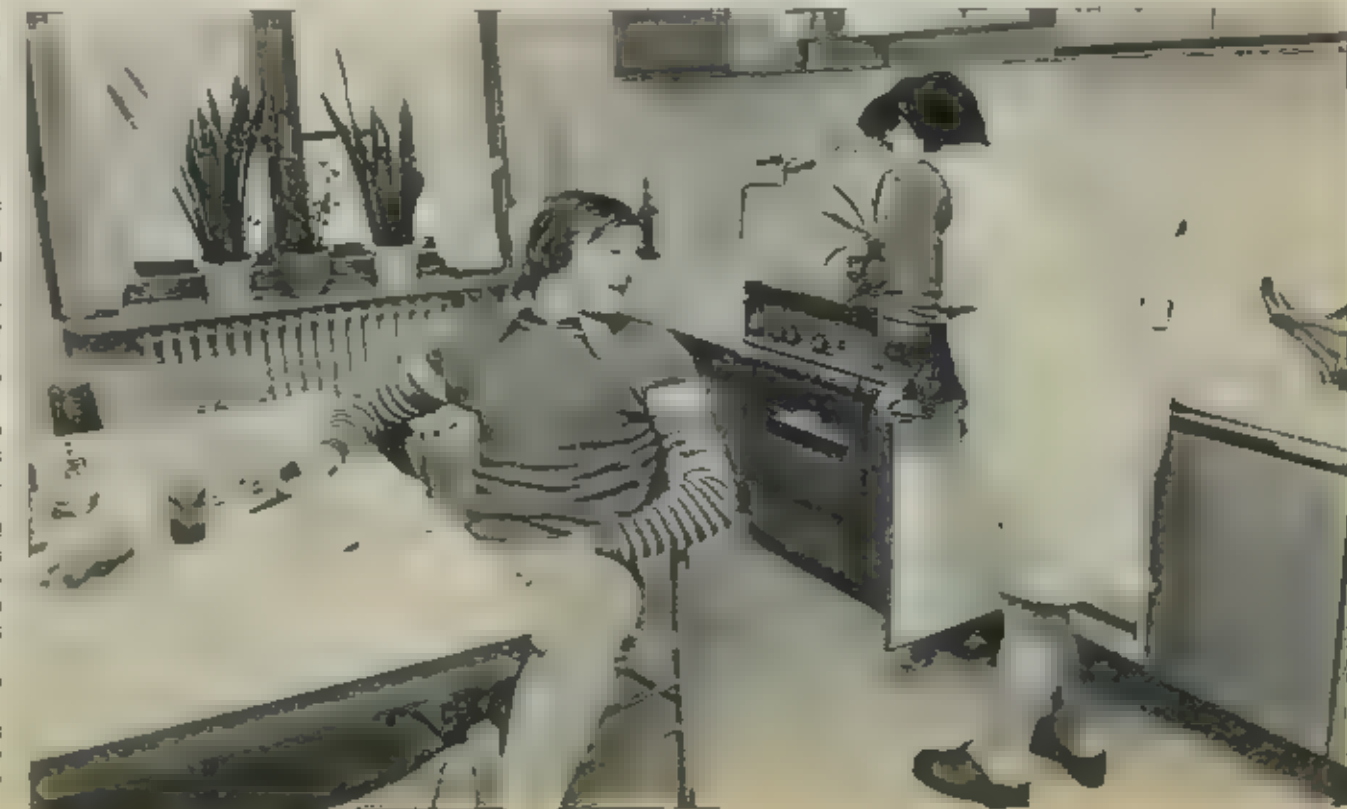
Pierino Gros, que tiene tan solo diecinueve años, es originario de la región italiana del Piemonte, que, como dice su mismo nombre, se encuentra precisamente «a los pies del monte». Empezó a calzar los esquís a los cinco años y en seguida este deporte llegó a ser para él la única razón de su vida. Empezó a competir a los once años, en pequeñas pruebas regionales, y a los diecisiete años entró a formar parte del equipo nacional italiano. Un año en el banquillo, para «espliar» como dice él mismo —y aprender los secretos de Thoeni, y luego los grandes triunfos.

«Pero, en realidad, no hay ningún secreto», añade Pierino—. Los requisitos esenciales son los siguientes: tener mucha aptitud para este deporte, poseer una gran pasión y entrenarse muchísimo. Uno es mejor que otro

porque se entrena más, con más empeño y seriedad...»

Pierino Gros es un chico alegre y simpático. Le gusta leer tebeos, escuchar música moderna, ver películas «western» y... salir con chicas guapas.

Es muy goloso, y es capaz de comerse él solo una tarta entera. Sobre todo, si es una de las que prepara su madre. En estas fotos vemos al nuevo «campionissimo» en su casa, junto con sus familiares.





**P**ARA empezar es guapo. No cabe duda. Trae un cuerpo musculoso sin un gramo de grasa debido a los ejercicios físicos que hace todos los días. Dicen las mujeres que su nariz es tan atractiva, que la mismísima Cleopatra hubiera muerto de envidia si le hubiera conocido. Por si todo ello fuera poco, es campeón de mundo, y no una vez, sino trece. Sí, trece. Número afortunado para Giacomo Agostini.

Un hombre se habría vuelto presumido. Indiferente. Un play-boy. Porque, claro hay que ser de un material muy especial como para conducir la motocicleta como lo hace él. Hay que ser diferente. Como lo mismo que otros mortales? No me atrevo a hablarle. No creo que me conteste. Y sin embargo, cuando uno se acerca al «Rey Ago», se da cuenta de que es una buenísima persona, un tipo sin complicaciones, amigo de todos, la gloria y el dinero le traen sin cuidado. Se rie a carcajadas, se entusiasma con las cosas insignificantes. Se divierte como un niño cuando da patadas a un balón de papel. Y para él, correr su Pantera De Tomaso no tiene más importancia que encontrar un aparcamiento para su Mini.

Aparte de ello, «Rey Ago» come «por su fe» y cuando compra caviar le asusta el precio (o late) es para su novia, Lucia. Se casa pronto, dice, es una chica bella guapísima. Llevan juntos cinco años y ya es hora de ir al altar.

Claro que tiene sus manías. Sería raro si no las tuviera. Está rodeado siempre de bellas muchachas, las mujeres le persiguen, el dinero le llueve. Y como es talien, disfruta en compañía del sexo débil. ¿Quién le reprocharía? Nosotros, no, ni nadie, ni siquiera Lucia.

La gente dice que es un tacaño, que mira el dinero. Y es cierto. Es un hombre rico que ha pasado por apuros. Ahora tiene sus

negocios, y tiene buen cuidado de no desfilfarrar nada. Tiene por ejemplo un supermercado, una casa grande, 2.000 metros cuadrados, una fábrica de si as varios edificios de apartamentos, chalés cerca de Bérnago, la mejor es suya.

Pero, en el fondo, sigue siendo un chico tímido. Tiene problemas con el peso. Sólo mide 1,70 metros, y él mismo dice que para ser un donjuán hay que ser más alto. Además, tiene «barrigas», por eso hace gimnasia. No se siente muy seguro de sí mismo, a veces. Siempre necesita alguien de confianza a su lado. Su madre, un amigo, su padre para aconsejarle. Nunca sabe si su chaqueta hace juego con los pantalones, si el jersey está limpio, si el agua de colonia no es demasiado fuerte. A Agostini le gusta que le diga «si el sitio está en el sitio o no», si las cortinas encajan con la alfombra.

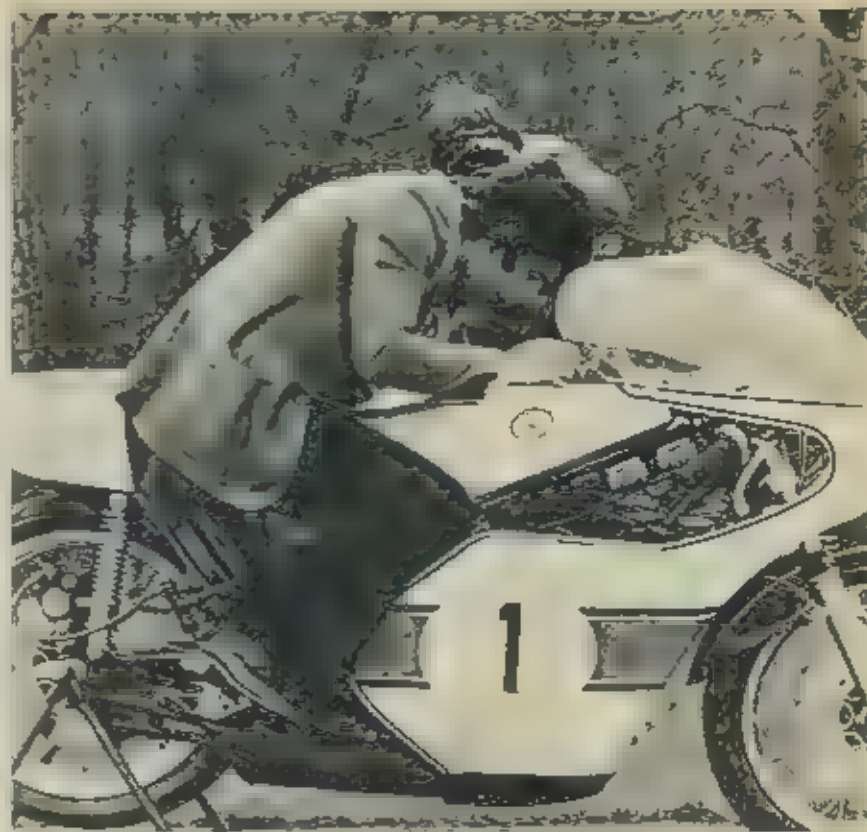
Cuando alguien pregunta a Agostini lo que le gusta hacer, dice: «Cuando me cansé de correr me retiré. A veces estoy harto de ir de un lugar para otro, de despatcho a la pista de la pista al aeropuerto, publicidad, foros, camaras. Estoy harto. Cuando voy a casa, sólo tengo ganas de dormir. También me gustaría salir con mis amigos, mis hermanos Mauro, Gabriele y Felice divertirme, pero ni siquiera tengo tiempo para leer la prensa. «Matrimonio». Lo antes posible, aunque Lucia quiere que deje de correr. Quiero tener dieciocho hijos. Tengo treinta y un años y debo darme prisa.»

ASI ES...

## GIACOMO AGOSTINI

GUAPO, RICO, TRECE VECES CAMPEON MUNDIAL  
— PERO TIMIDO  
Y, A VECES, HARTO DE LA VIDA

QUIERE CASARSE CON SU NOVIA, LUCIA, LO ANTES POSIBLE



UN NUEVO «LEON» PARA SAN MAMES

## ARECHALDE PASARA AL ATHLETIC DE BILBAO AL FINAL DE LA TEMPORADA

«COOPER ES EL MEJOR DEFENSA DEL MUNDO»

**L**A formidable campaña que está llevando a cabo Javier Arechalde, defensa lateral del Baracaldo —veintidós años, 1,78 metros y 76 kilos de peso— no ha pasado inadvertida a los técnicos del Athletic, que, nos consta, han pensado en su incorporación al primer club vizcaíno al final de la temporada.

Por supuesto, no es oficial que Arechalde vaya a pasar al Athletic, ya que como siempre recalcan los clubs, cuando se habla de fichajes, los contratos de los jugadores no finalizan hasta el 30 de junio. Por tanto, por el momento no puede haber nada oficial, es lógico.

Más, ante la casi seguridad de que Arechalde vaya a vestir de rojo blanco en la temporada próxima, hemos creído de interés hablar con el jugador para conocer sus impresiones y presentarlo a nuestros lectores.

**«EL INGLÉS COOPER ES EL MEJOR DEFENSA DEL MUNDO»**

—¿Qué sabes de tu paso al Athletic de Bilbao? —Le preguntamos el comienzo de nuestra entrevista.

—Oficialmente, yo no sé nada. Sólo los rumores que desde hace tiempo vienen circulando.

Y tú, ¿qué piensas de ello?

—Yo me limito a escuchar... y a leer lo que escriben los periódicos sobre mi posible fichaje.

—¿Pero estarías dispuesto a fichar por el Athletic?

—Hombre, aunque suene a tópico, todos los jugadores vizcaínos estamos deseando jugar en el Athletic.

—¿Cómo ves al equipo en estos momentos?

—La he visto pocas veces esta temporada.

—¿Cuántas?

—Pues... tres: contra Las Palmas... y en

los dos partidos de Copa: contra el Castellón y el Murcia.

Y añade sonriendo:

—La verdad es que no he tenido suerte, pues creo que han sido los peores.

—¿Siempre has jugado de defensa lateral?

—Sí.

—¿En qué lado?

—En el izquierdo. Desde que empecé en el Indartzu juvenil.

Arechalde debutó en el Indartzu, equipo vizcaíno de solera en la categoría de juveniles. Pasó al Villosa, en el que estuvo dos temporadas. Del Villosa fue al Baracaldo, en el que cumple su tercera temporada.

—¿Quién es el mejor defensa lateral, a tu juicio?

—¿De España, o del mundo?

—Bueno, pongamos del mundo.

—El inglés Cooper. Para mí es el mejor sin discusión.

—¿Cuándo le has visto?

—Le vi por televisión en los partidos de los últimos Mundiales.

—Volvamos al Athletic. ¿Crees que ha llegado la hora de la renovación en algunos puestos?

—Por lo que dicen los técnicos parece que es la defensa la que más necesita de una renovación.

—¿Qué te parece la defensa del Athletic?

—Pues, buena... Es una defensa de Primera División.

—¿Y el mejor extremo que has tenido enfrente en estos dos temporadas en Segunda División?

—Ha habido varios buenos. Gilberto I, el del Tenerife. Hizo un buen partido contra nosotros este año. Se iba de un sitio para otro, desmarcándose muy bien. También me gustó mucho el año pasado Afán, el de Murcia, aunque parece que no ha dado mucho resultado, pues ahora está en el Terrasa.

—¿Y García Soriano?

—El año pasado estaba en el Sabadell, y no hizo un buen partido cuando jugó contra nosotros.

Seguimos hablando de extremos. Arechalde no llegó a ver jugar a Gaitza, aunque ha oído hablar mucho de su extraordinaria clase. Hablamos de Gento, de Rojo.

—Creo que son dos de los mejores extremos del mundo —opina.

—¿Cuál de los dos te gusta más?

—Bueno, son distintos... Y de distintas épocas. Gento era más rápido. Rojo es más técnico... aunque también tiene velocidad.

—¿Y Valdez? ¿Qué opinas de Valdez?

—No acaba de convencirme como extremo. No llega pegado a la banda.

Hablamos de las tácticas. Arechalde dice que todos los equipos juegan lo mismo.

—Esta temporada, todos están jugando con el 4-3-3. Lo mismo en casa que fuera.

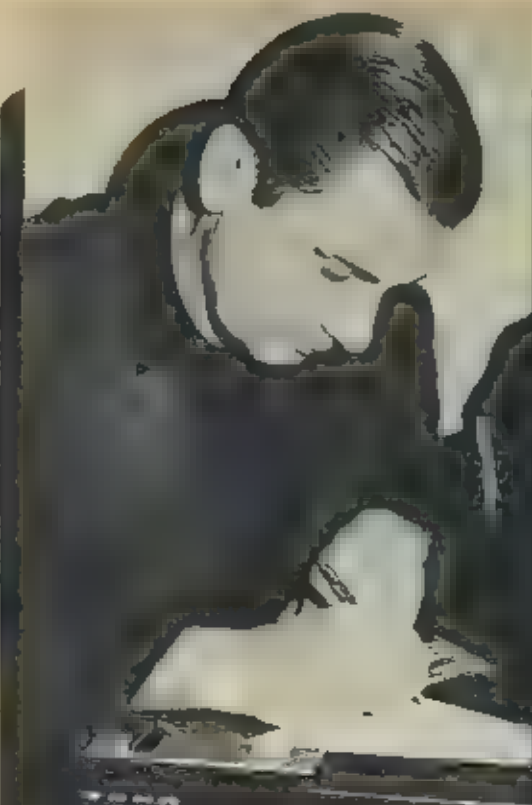
—Bueno, pongamos de ellos. Como el Betis. Allí, en el Villamarín, salieron con un 4-3-3 como en casa. Esto de las tácticas es algo de lo que se habla mucho. Se juega como se pueda muchas veces. A mí, por ejemplo, si el extremo contrario está retrasado, me gusta irme adelante.

Y es, precisamente, uno de los atacantes más eficaces cuando sube, incorporándose al ataque. Arechalde se caracteriza por sus envíos de balones, casi desde la banda, hacia el centro, lo mismo altos, bombeados, que rasos... Arechalde es, en estos momentos, el jugador en el que se han fijado los técnicos del Athletic de Bilbao. Y se asegura que fichará al final de la temporada. Aunque, naturalmente, hasta el 30 de junio, Arechalde seguirá en el Baracaldo, con el que tiene contrato hasta dicha fecha.



En un encuentro Baracaldo-Reyo Vallecano, Arechalde despeja un balón ante Portu.





«Siempre hay que estudiar y aprender trabajando». Este podría ser el lema del sacerdote, periodista y profesor Santiago Coca.

HOY NOS RECIBE...

## SANTIAGO COCA

(Sacerdote, director y profesor)

«ME GUSTAN MÁS LOS DEPORTES DE EQUIPO QUE LOS INDIVIDUALES, POR ESO ME GUSTABA JUGAR AL FUTBOL Y AL BALONCESTO»

«TAL VEZ EL DEPORTE ESTA MONTADO SOBRE EL ÉXITO Y YO CREO QUE HAY QUE ACERCARSE AL DEPORTISTA EN SU DERROTA, EN SUS HORAS BAJAS, EN SUS HORAS DE SILENCIO»

«EN LAS VERTIENTES DE SACERDOTE, DIRECTOR DE "DEPORTE 2000" Y PROFESOR DEL INEF, HAY UN DENOMINADOR COMUN: MI PREOCUPACIÓN POR EL HOMBRE. YO CREO EN EL HOMBRE»



Febrero de 1972. Los Angeles, California. «Mando Ramos, en el centro de la fotografía, está seguro de vencer a Carrasco a su lado, Santiago Coca cree en la victoria del español, y así será a aunque los jueces dieran otro resultado».

CONFESO que mis ilusiones periodísticas están muy por encima de mis conocimientos. Hoy más que nunca me gustaba escribir a pluma, pero ya sé que la pluma no se cultiva y dura de esos hombres que escriben tan bien y que yo tanto admiro. Me gustaba todo esto porque el hombre que hoy nos ha recibido merece mucho más de lo que yo puedo decir de él. En Santiago Coca se unen el padre jesuista, el director de revista deportiva y el profesor y amigo. ¿Cómo qué y cómo entrevistarlo? Es muy sencillo, sólo hay que sentarse frente a él y empezar a preguntar.

¿Dónde nació? En Valladolid en 1933. Empezaste a estudiar sacerdocio? En el Colegio San José de la capital vallisoletana en 1950. ¿Te ordenaste? En 1963, pero a mi primera misa pero aun estudié dos años más. ¿Durante todos esos años, qué deportes practicabas? Bastantes, sobre todo el fútbol, baoncesto y la equitación, aunque este último me gusta menos. Me gustan más los deportes de equipo que los individuales. Nunca llegaste a dudar entre dejar tu carrera y emprender otra dentro de algún deporte? Nunca. En 1950 la mentalidad del deportista no estaba tan arraigada como ahora, ni se pensaba en el deporte como medio de vida. Por entonces empezaban los campeonatos escolares.

¿En qué puestos jugabas dentro del fútbol? En el centro de campo me gustaba construir el juego.

¿Te expulsaron alguna vez? No, nunca.

Terminas tu carrera y vienes a Madrid. Vienes a Madrid en 1965 y más tarde en el Colegio Mayor Adria, pasa a INEF en donde va irigando la base de Expresión y Comunicación.

¿Desde cuándo eres director de «Deporte 2000»? Fue uno de los últimos nombramientos de Samaranch. En noviembre de 1977 me fue dado el cargo de la revista.

¿Cómo está su formato? «Deporte 2000» es una revista de información, formación y documentación de alto nivel. ¿Qué se cree es a qué más te gusta? No sabría contestarte, porque cada vez que me da una oportunidad todos los datos, tras someterlos a formación y reflexión, tienen para mí igual importancia.

¿Qué es lo que más te gusta de lo que has escrito en la revista?

Tu recordaráis aquel viaje que hicimos juntos a Los Angeles, que para mí tiene un recuerdo entrañable, con aquel grupo de compañeros y amigos que fuimos a la pelea de «Mando Ramos Carrasco» y que ganó nuestro boxeador, aunque la desenpenada lo que escribí sobre Carrasco es de lo que estoy más contento, lo que decía sobre su dimensión humana como descubrimiento. También escribí algo dentro del perfil humano, sobre Ángel Nieto, el año que dejó de ser campeón del mundo. Tal vez el deporte está montado sobre el éxito, y a un deportista en su derrota en sus horas bajas o en sus horas de silencio hay que buscarlo como lo que es y no como muchas veces se le quiere hacer. Creo que estos perfiles humanos están muy apañados de la opinión pública y pienso que hay que acercarse al hombre en su derrota.

¿Cuál sería la noticia que más te alegraría dar a tus lectores?

Reflexión: el éxito con más futuro. Es mucho más interesante la medalla de plata ganada por el baloncesto junior que la ganada por la selección senior, aunque en España es muy difícil la continuidad de los campeones jóvenes.

Hay muchas exasperaciones.

Que vienen a confundir la regla. Ahí está el caso de Mariano Haro que es un auténtico modelo con sus grandes éxitos sin salir de su vida, sin entrar en un ambiente artificial y está hoy en día tiene un gran valor. Haro sin tener las facilidades de tipo económico que han tenido otros, ha demostrado las posibilidades que tiene el hombre del campo en los medios rurales, que están sin explotar. Normalmente el deporte está en la ciudad y se pierden muchas posibilidades por no estar también en el campo.

¿Crees que hay muchos jóvenes o jóvenes que luego se quedan en la estacada o que abandonan?

«Ha habido bastantes, aunque no quiero darte nombres para no molestar a nadie. También hay que educar físicamente sin ayuda de la gimnasia dentro de una línea de expresión, mucho más libre con un control de sí mismo superior».

¿Crees que hay muchos profesores que se conforman con lo que aprendieron aquí? Ahora tienen que introducirse y extenderse a todos los niveles para terminar de una vez con esa enseñanza, que aun perdura en la que el niño continúa haciendo gimnasia con corbata y gabán.

¿Qué hay de común en los viejos como sacerdote, director de «Deporte 2000» y profesor de INEF?

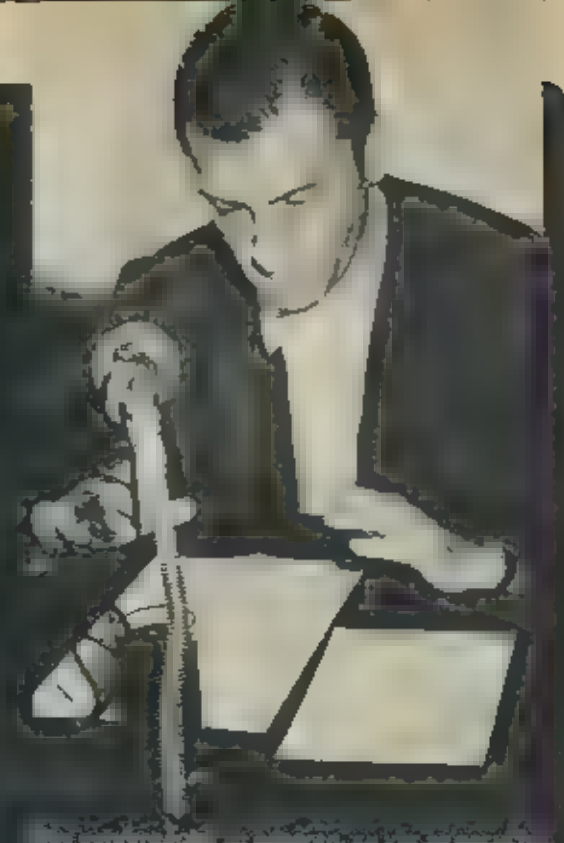
Hay un denominador común y es mi preocupación fundamental por el hombre. Yo creo en el hombre. Esa preocupación creo que es la que une al sacerdote, periodista, profesor y amante del deporte. Mis clases interrogantes siempre son al rededor del hombre, y con ellas trato de ayudar al sacerdote, al periodista y al

«EL DEPORTE QUE MÁS ME GUSTA COMO ESPECTADOR ES EL ATLETISMO. ANTES ERA EL FUTBOL, PERO ULTIMAMENTE ME HE ABURRIDO MUCHO»

«MARIANO HARO ES UN EJEMPLO DE LO QUE PUEDE HACER UN DEPORTISTA SIN SALIR DE SU VIDA, SIN ENTRAR EN UN AMBIENTE ARTIFICIAL, EL HA DEMOSTRADO LO QUE PUEDE HACER EL HOMBRE DEL CAMPO EN LOS MEDIOS RURALES, QUE ESTAN SIN EXPLOTAR»

«NO ME GUSTA EL BOXEO, PERO ME APASIONA EL BOXEADOR EN SU LUCHA INDIVIDUAL SIN AYUDA DE NADIE»

Por JULIAN DE REOYO



profesor. El deporte tiene dimensiones humanas que ignoramos que no lo conocemos. El deporte es una forma de compromiso a la vida, y ahí donde está el hombre con su compromiso está a seriedad de la vida.

¿No te ha creado complicaciones tu sacerdocio con tus otras actividades?

Por desgracia, vivimos todavía en una sociedad muy preocupada por el escándalo y a veces surge el conflicto, pero yo creo que allí donde está el hombre hay que preocuparse por él, bien sea en la vida o en la obra, en el deporte en la vida o en la obra.

¿Cómo son los profesores de educación física que salen de INEF?

Son jóvenes que han dado un gran paso en sus conocimientos y están dispuestos para enseñar, pero si me acepta sen tu consejo, diría que no se lo creyes demasiado, que hay que seguir estudiando mucho más y me alegraría haber creado algunas inquietudes entre los alumnos, porque, aunque teóricamente saben más que otros, la experiencia en la vida es muy importante. Me gustaba que no se preocupasen excesivamente de lo que van a cobrar por enseñar. Lo fundamental es que sean profesores por vocación.

Me han hablado muy bien de los profesores que ya están trabajando en algunos clubes o centros de enseñanza.

Son muchachos muy bien preparados, tras cuatro años de estudios. A segundo año, además de profesor de educación física, pueden escoger la especialidad de fútbol, balonmano, baloncesto, natación, judo, gimnasia deportiva y atletismo. Ya han salido unos doscientos titulados de INEF, pero te repito que me asusta pensar que se conformen con lo que aprendieron aquí. Ahora tienen que introducirse y extenderse a todos los niveles para terminar de una vez con esa enseñanza, que aun perdura en la que el niño continúa haciendo gimnasia con corbata y gabán.

Yo creo que si estos nuevos profesores han hecho esta carrera es para ganar dinero y resolver su vida en el futuro.

Y es lícito que así sea, aunque esta carrera es muy diferente a otras, y porque pienso que en la enseñanza hay que trabajar muchísimo, es por lo que creo que es una profesión que debe estar muy bien

remunerada a todos los niveles y por desgracia no lo está.

¿Cuáles son los deportes que más te gustan como espectador?

El atletismo. Antes me gustaba más el fútbol, pero la verdad es que últimamente me he aburrido muchísimo. Desde luego cuando hay un gran enfrentamiento de fútbol es un gran espectáculo. El atletismo es un apasionamiento distinto y más individual.

Antes me decías que te gustaba más los deportes de equipo, y sin embargo yo sé que te gusta el boxeo.

No me gusta el boxeo, pero me apasiona el boxeador, ese enfrentamiento muy personal sin ayuda de nadie que traduce en el ring esa lucha que todos llevamos contra los demás. Quizá el boxeador simboliza más que nadie lo que es la victoria o la derrota, verdaderamente sufro mucho en algunos combates pero admiro la nobleza y la bravura del que pelea.

¿Viste aquel inolvidable combate entre Carrasco y Velázquez?

Fue tremendo. Cada golpe repetitivo en mi como espectador. Habría dado cualquier cosa porque se hubiese interrumpido el combate. Sufrí mucho viendo allí a dos españoles darse aque a paliza. Lo que nunca debió de celebrarse aquella pelea, aunque por otro lado pienso que el boxeo es así, y si tienes que enfrentarte a tu hermano hay que hacerlo.

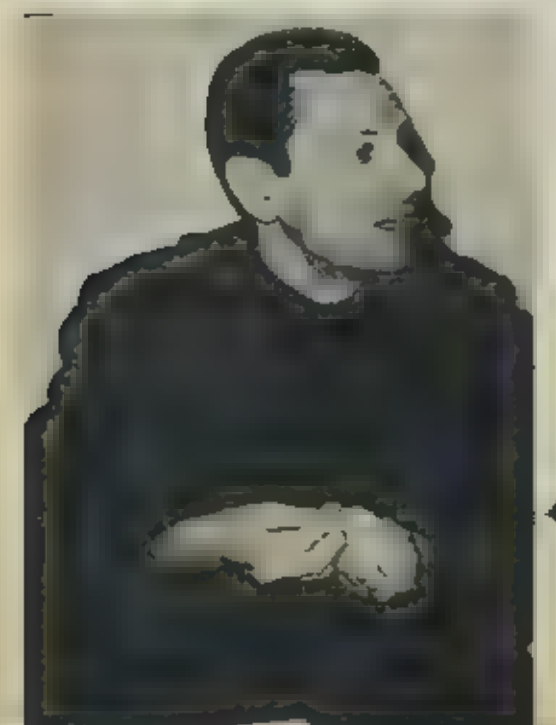
Santiago Coca trata de romper esa imagen de apatado agando a fútbol al que todos tienen una patarilla porque infunde un respeto especial. Tras su mesa de director de «Deporte 2000» sabe de la cada noticia o reputación verdadera, reportaje a que tienen sin resalta los triunfos con frases milongantes, ni ocultar las derrotas en última página, porque para él la derrota o la victoria sólo es una consecuencia de la participación. De profesor he hablado muchas veces con los jóvenes alumnos o con los preparadores de la Escuela Nacional de Fútbol y todos coinciden en resaltar sus cualidades humanas y todos, tras escucharte en sus conferencias, quieren ser mejor en la vida, pero a Santiago Coca no pueden gustarle los elogios, porque la sencillez es el tributo de este hombre que reta por todos. Informa a todos y enseña a muchos para que exista un mañana mejor dentro de nuestros deportistas, a través de esos jóvenes profesores de INEF. Si ustedes pudiesen pensar un poco en el sentido de la enseñanza yo sé que hoy más feliz que nunca.



El director de «Deporte 2000», junto a Manos Prats y Julián de Reoyo, en el barrio oriental de Los Angeles.



Entrevistado y entrevistador, por las calles de Los Angeles.



«Yo creo en el hombre. Creo que hay que buscar al deportista en sus horas bajas, en la derrota, a la confesado el hombre que hoy nos recibe».





● Benza. Roger Zami tiene nacionalidad francesa, pero ha nacido en...

- A. Sudán ☐
- B. Argelia ☐
- C. Antillas francesas ☐
- D. Italia ☐

● Bomea. En junio, y en Madrid, José Durán disputará el título europeo de los metros. ¿Contra quién?

- A. Carlos Durán ☐
- B. Larry Middleton ☐
- C. Pádua ☐
- D. Kerschbaum ☐
- E. Maño ☐

● Baloncesto. En La Coruña, dos selecciones se han clasificadas para el Campeonato de Europa femenino. Son las de España y...

- A. Yugoslavia ☐
- B. Bélgica ☐
- C. Suecia ☐
- D. Italia ☐
- E. Toledo ☐

● Fútbol. A falta de dos jornadas para acabar la Liga, se habían marcado dieciocho penales en contra de los equipos que jugaban en casa. ¿Cuántos costaron los visitantes?

- A. 18 ☐
- B. 28 ☐
- C. 38 ☐
- D. 48 ☐
- E. 58.043 ☐

● Fútbol. Aunque a su equipo no le haya salido bien las cosas, Acosta ha realizado una gran campaña. ¿Cuál es su club?

- A. Sevilla ☐
- B. Levante ☐
- C. Castellón ☐
- D. Murcia ☐
- E. Barcelona ☐

● Fútbol. El Barcelona se acercó al récord del Madrid en la Liga en cuanto a jornadas sin perder. ¿En cuánto está el récord?

- A. 25 ☐
- B. 27 ☐
- C. 29 ☐
- D. 31 ☐
- E. 105 ☐

● Fútbol. El Barcelona era campeón desde varias jornadas antes de acabar la Liga. ¿Cuántas, concretamente?

- A. Cuatro ☐
- B. Cinco ☐
- C. Seis ☐
- D. Siete ☐
- E. Diecinueve ☐

● Atletismo. La DND ha perdonado ya a dos de los atletas sancionados en agosto del 73. Son Francisco Morera y Julio Gode. ¿Cuál es la especialidad de éste?

- A. Recorrido el Supercor ☐
- B. 3.000 metros obstáculos ☐
- C. 100 metros vallas ☐
- D. 400 metros vallas ☐
- E. Peso ☐

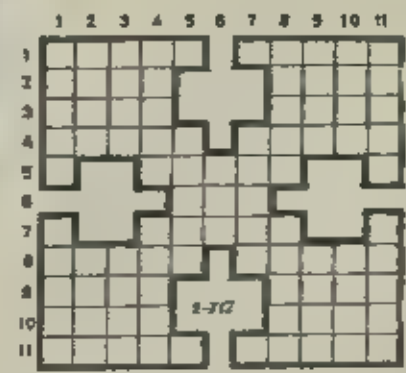
● Ciclismo. Sólo dos ciclistas han ganado tres veces seguidas el Premio de la Montaña en la Vuelta a España. Son Julio Jiménez y...

- A. Berrendero ☐
- B. Bahamonde ☐
- C. E. Rodríguez ☐
- D. Karmay ☐
- E. El Murciano ☐

● Ciclismo. Delano ganó las dos primeras Vueltas y Berrendero las tercera y cuarta. ¿Quién más ha logrado dos triunfos absolutos consecutivos?

- A. Suárez ☐
- B. Langarica ☐
- C. Anquetil ☐
- D. Lomán ☐
- E. Nafiz ☐

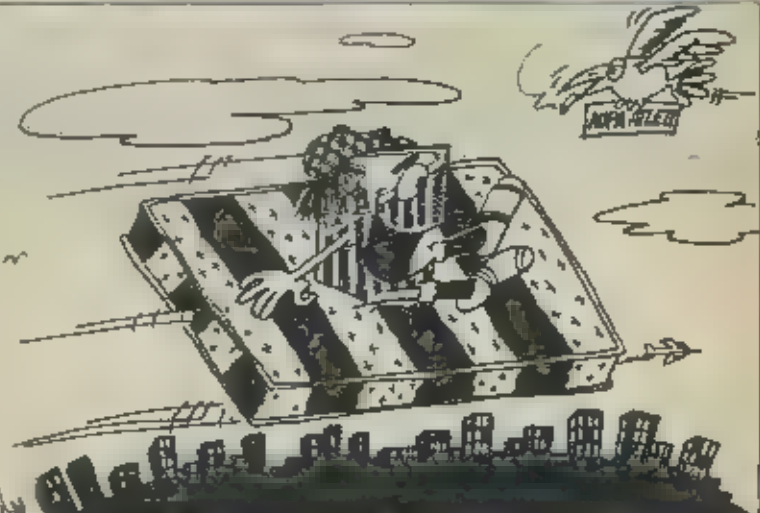
## CRUCIGRAMA



Por TORRILLOS

**HORIZONTALES.** 1: Río de la provincia de Pontevedra. Segundo entrenador de la selección española de baloncesto, en el Eurobasket 73. 2: Lugar donde se colocan los tiradores en ciertas competiciones deportivas. Lago de Italia en el Piamonte. 3: Estado musulmán independiente del sureste de Arabia. Municipio de Francia en el Departamento de los Vosgos. 4: Extrañas, singulares. Ciudad de Checoslovaquia en la Bohemia. 5: Aparejos en forma de malla propios para pescar. 6: Ruido o sonido que producen ciertos golpes o movimientos acompañados, como el latido del corazón. 7: Acción de pasar el balón en baloncesto (pasear). 8: Toques suavemente una cosa. Natural de Suecia (femenino). 9: Ave rapaz que se usó en cetrería. Concejal, miembro de un Ayuntamiento. 10: Novelista francés, creador de la llamada Escuela Naturalista (1875-1743). 11: Anillo de ácido bórico en la que el hidrógeno se ha sustituido por el radical: fenilo. 6 Regales. 7: Animales acuáticos que respiran por branquias.

## DIEZ ERRORES DIEZ



**VERTICALES.** 1: Capacidad total de las localidades de un estadio. Uno de los estilos de nariación. 2: Capital de Italia. Pueblo de la provincia de La Coruña. 3: Atreverso. Apócope de colibacilo. 4: Hacer ruido. Arbol cuyo fruto es la pera. 5: Hongos con sombrero y un radical de ácido. Cortes ramos de los árboles. 6: Papegayos. Una de las modalidades de gimnasia. 9: Río de Rusia que sirve de límite entre Europa y Asia, y desemboca en el mar Caspio. Tiempo que vive una persona. 10: Materia explosiva. Cumbre de un monte. 11: Repetirse de una enfermedad. Instrumento de madera con que se golpea la pelota (palar).

## horóscopo del deportista

del 7 al 13 de mayo de 1974

Por MARCO ALFA

<p><b>AURIS</b> 21 mayo-26 mayo FORMA FÍSICA: Se sentirá más fuerte y la sequedad, poco a poco, desaparecerá. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>	<p><b>TAURO</b> 26 mayo-31 mayo FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de velocidad, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>
<p><b>LIBRA</b> 22 septiembre-27 octubre FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>	<p><b>ESCORPIÓN</b> 23 octubre-28 noviembre FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>
<p><b>GEMINIS</b> 21 mayo-31 mayo FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>	<p><b>SAGITARIO</b> 22 noviembre-21 diciembre FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>
<p><b>CANCER</b> 21 junio-21 julio FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>	<p><b>CAPRICORNIO</b> 22 diciembre-20 enero FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>
<p><b>LEO</b> 21 julio-21 agosto FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>	<p><b>ACUARIO</b> 21 enero-19 febrero FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>
<p><b>VIRGO</b> 23 agosto-22 septiembre FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>	<p><b>PISCIS</b> 20 febrero-20 marzo FORMA FÍSICA: Buena forma física para los deportes de resistencia, sobre todo el ciclismo. REFLEJOS: Buena memoria, sobre todo en deportes técnicos. PELIGROS: Accidentes al conducir que le pondrán en toda atención. SUERTE: Buena suerte para empezar o continuar cualquier proyecto.</p>



## BEATRIZ SAVON presenta: «TABACO Y ASPIRINAS» (CUERO-SHOW DE AMBIENTE ESCOCES)

● Fiesta por todo lo alto, por todo lo bajo y por todo lo ancho, en el ya glorioso feudo calderoniano. Fiesta, por cierto, con ambiente escocés, según la idea del «Spinola rojiblanco», que no es otro que Vicenuto Calderón. «Y al que la fiesta escocesa le escueza», dijo, «que se aplique limoneno». Se trataba, según pudo averiguar nuestra Muy Superaviada Muy Especialísima Beatriz Savon, de matar dos pájaros [dicho sea sin segundas y malignas intenciones: de un tiro, mejor dicho, de una fiesta. Por un lado, celebrar la «uefástica» victoria sobre el Celtic (no nos referimos al de Vigo, naturalmente, sino al de Glasgow), y, por otro, acaparar ánimos ante el «cambio de impresiones» del próximo día 15 con el Bayern Munich (que, esperamos, no estará tan «uefástico» como lo estuvo el Celtic). A la salud de ambos equipos, el «pibe» Lorenzo y el «duhén» Calderón fumáronse sendos cigarillos (de la marca «Celtica»). Y es que, como dijo el pampero, imitando a Sara Montiel (dentro de lo que cabe): «Fumando espero, ganar este torneo...»

● Don Vicenuto estuvo toda la tarde muy emocionado. El «Spinola rojiblanco» está muy sensibilizado últimamente. No es para menos. «Hemos tenido que lidiar tres adversarios al mismo tiempo», explicó en su disertación: «al Celtic, al Babacan y a la UEFA. ¡Uf uf uuefffaaa! La triple batalla me ha hecho perder diecisiete kilos. Menos mal que la victoria final me ha engordado. Pero la próxima vez no me cogerá el toro... Más vale prevenir que curar. ¿A qué se refería el benemérito epígrafe? A la «uefástica» del día 15, en la capital del país regentado por el rey Balduino. «Por lo que pueda suceder», dijo, «estoy atracándome de aspirinas «Bayern». En efecto, don Vicenuto ingirió una hermosa aspirina «Bayern» del tamaño de una sartén, pero sin mango. «Con magia», aclaró, «no me sería fácil tragarla». El emperador del Manzanar, por cierto, se había cambiado de traje. Ahora lucía un sobrio atuendo de gala, que resaltaba su peculiar atractivo y acusada personalidad. «Dios quiera», añadió, «que el día 15 por la noche no tenga que consumir bicarbonato». «Tranquilo», «pres», habló el sandriescos Lorenzo. «Nosotros aspiramos a degustar aspirinas, sólo aspirinas: es nuestra aspiración. Y si son «Bayern», mejor «che»»



● Los muchachos también participaron activa y alegremente en la fiesta. El «buffet», espléndido. Lamaban la atención las bandejas llenas de apetitosas aspirinas magníficamente presentadas. Nuestra Muy Superaviada Muy Especialísima Beatriz Savon, sorprendió al simpático trio compuesto por Reina Panadero y Ovejero, que «cómo no!» lucían elegantes atuendos de la más honda raga escocesa. «Esto le escocera a algunos», insinuaba el «Aduanero del Manzanar». Ovejero, como ajeno a la grata velada, preguntaba una y otra vez: «Han visto por ahí a Babacan? Si le ven, avísenme. Tengo para él un recado. «che»» Panadero citaba un extraño pregón: «Hay mandru- gos!» Luego, Reina cogió la gata y, tras exclamar «¡Más goles y menos gaitas!», comenzó su concierto Panadero. Mientras bababa, decía «No sé de dónde han sacado los del Celtic, el Babacan y la UEFA que yo soy escota». Pero si tengo piernas de Panova «che» qué lindo «Ovejero, que es muy coqueto, seguía moicando porque Babacan confundió su cama con la de Benegas. La fiesta, en fin, transcurrió alegremente, sin incidentes, e inclusive el representante de la UEFA, Arnold no Matasuegri, se puso «pimp». A fin, todos los presentes brindaron por el éxito de Bruselas con una copa de aspirina española.





## BABACAN

### «EMPACHO DE TARJETAS»

**«¡E**STOY loco!  
—¿De amor?  
¡No!  
—¿De celos?  
¡No!  
—¿De alegría?  
¡No!  
—¿De estar?  
¡No!  
Entonces, ¿de qué diablos está usted loco, señor Babacan?  
—¿De tarjetas! En Estambul ya me llamaron Mustafá «El Tarjetón». Y en el Bósforo, Mohamed «El Tarjetón». Oiga, ¿tiene usted algo en Madrid?  
De todo. Pero vayamos al meollo de la tarjeta: digo, del asunto. ¿Está usted qué nota?  
—Indigestión de tarjetas. Bebo agua de cabada, y como al nada. Es como si en mi estómago tuviese siete gatos masticando tarjetas, blancas, rojas y de todos los colores.  
—No me diga que come tarjetas, señor Babacan.  
—Sí. Les tomé el gusto en Glasgow... Por las mañanas me desayuno café con leche y tarjetas con mermelada y mantequilla. Están de «retardetas», digo de rechupete.  
—¿Almuerzo?  
—Normal. Pero en vez de pan tomo tarjetas. Como no engordan.  
—Merienda.  
Té con tarjetas variadas. Están riquísimas.  
—Cena.  
—¿Cena?  
—Sí. Un par de sandwiches de jamón y tarjetas.  
—¿Tomo algo entre horas?  
—Pico tarjetas.  
—Díga usted qué se aficiona a las tarjetas en Glasgow.  
—Sí. De ello puede dar fe el Atlético de Madrid. Lo que me maravilla es verle vivo y colgando después de empacharse en Glasgow. Doctora con su permiso quisiera tomarme el bocadillo. Siento hambre.  
—¿Está usted en su casa. ¿De qué es?  
—De caballos. Con tarjetas, claro. Si usted gusta.  
—¿Qué «tarjetas» digo, que aproveche.  
—Lepanto, Lepanto!  
—¿Cómo dice?  
—Son cosas más. He notado que gritar «Lepanto» me ayuda a digerir las tarjetas.  
—¿Ya estoy de tarjetas hasta el gorro?  
—Eso me dijo Alberto. Por eso le invité.



—¿A qué?  
—A tarjeta. La tarjeta con caballos está deliciosa... (Hammmmmmm)  
—¿Tarjetas, tarjetas, tarjetas.  
—Eso, eso... (Tarjetas, tarjetas, tarjetas...)  
Necesito hacerle algunas preguntas... En Glasgow, durante el descanso, le visitaron varios directivos del Celtic. ¿Qué tipo de visita fue?  
—Fue... usss... una visita... usss... de cumplido... usss... Eso no se lo cree ni usted. Y usted que lo diga. Les invité a tarjetas a la plancha, y se me charon.  
—Y comenzó la degustación de tarjetas.  
—Sí, a go-go. ¡Tarjetas y más tarjetas! Digo, tarjetas y más tarjetas! Bueno, quiero decir. No lo diga porque va noto síntomas de empacho tarjeta.  
—¿Por cierto le aconsejo que se retire del sibotismo.  
—Ya lo he pensado. Pondré un restaurante típico en Estambul. ¿Como conozco setenta formas de preparar la tarjeta? Tarjeta al ajo amero, tarjeta al chilindrón, tarjeta al mustafá mustafá...  
—Pues aquí tiene una más. Es roja. ¡Tarjeta al árbitro expulsado!  
—¿Lepanto, Lepanto!

## LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

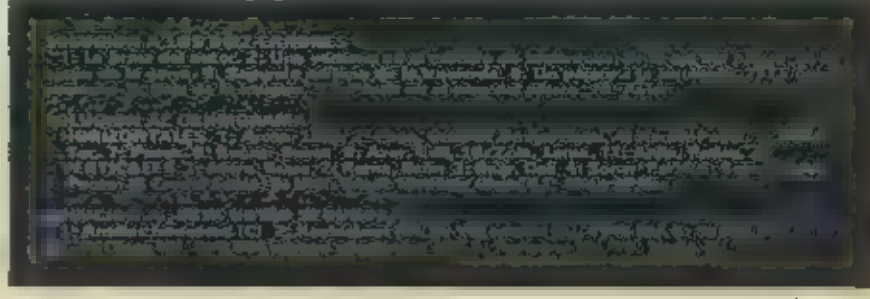
**P**ASO el Barcelona por Madrid. Y seamos justos, pasó sin pena ni gloria. Al menos por la exhibición defensiva que realizó frente a los por lo menos subcampeones de la Copa de Europa. Fue un equipo más de los situados en lo alto de la clasificación ligera. Nada de esas conjunturas extraordinarias de que nos han venido hablando en estos últimos tiempos a cada fecha que lograda. Y es que hora es de decirlo ya: el once actual azuleño se encuentra en donde se encuentra por una serie de circunstancias que le han favorecido a lo largo de la competición a punto de terminar. La primera de ellas, naturalmente, que es un buen equipo con algunas individualidades destacadas, y la segunda, no encontrando, por varias causas, con enemigos fuertes en frente. En baja Madrid y Valencia, ocupado el Atlético con la Copa de Europa, sus dos contrarios de fuerza Athletic y Zaragoza— no respondieron a la hora de la verdad. Y además, seamos sinceros, en algunos partidos sus goles iniciales tuvieron el favor arbitral. Bueno, pero, a pesar de todo, evitase el Barça.



Así, simplemente, sin adjetivos retumbantes, Heredia, uno de los argentinos más hábiles, ha sido escalonado partido a partido al puesto de titular del equipo del Manzanera, que hoy merece a todas luces. Figuró en el tercio de jugadores que del fútbol chollo se trajo para acá Juan Carlos Lorenzo, pero no en calidad de superfluo, sino como un acompañante de Ayala, su cuñado en el equipo blanquirojo madrileño. Jugó así en las tres líneas, sin encontrar colocación. Ha sido últimamente cuando se ha revelado como figura indiscutible. Sus pases contra el Celtic y al Barcelona han merecido el elogio unánime de afición y crítica. Heredia ha sido en estos últimos encuentros, aunque zaguero, un atacante más útil que el segundo gol que marcó Sadurní. Completan el trio defensivo Molo y Capón a sus lados, que constituyen uno de los mayores peligros del actual equipo blanquirojo madrileño. Suponemos que Héctor Rial, el técnico argentino por estos lares, ya habrá pasado nota de todo esto a Buenos Aires.

No es la primera vez que formulamos este juicio sobre el azuleño aragonés señor Bueno. Pero no se encuentra en las condiciones físicas mínimas indispensables para seguir actuando en tal labor que precisa de una forma total en tal sentido. El señor Bueno está a punto de ser retirado de la circulación arbitral por la edad, se nos dice que está precisamente en su última temporada. Se puede saber por qué el Colegio Nacional espera hasta el último momento para que deje de arbitrar? No tenemos nada en contra del que en otros tiempos fuera excelente juez futbolístico. Son sus últimas actuaciones las que nos obligan a escribir estas líneas. El señor «el dichoso señor» Bueno que un encuentro de tanta categoría y responsabilidad como era el Atlético-Barcelona le correspondiera al señor Bueno. Sus comienzos no pudieron ser más fatales: no silbó una clara mano en el área azulgrana, en el primer minuto de juego, estuvo durante todo el encuentro flotando por el centro del campo, visiblemente farto de facultades... En fin, lo dicho. Un arbitro, Bueno... que ya no lo es.

**¿QUÉ HACEMOS CON EL MADRID?**  
Los en otros temporadas campeonales siguen siendo sombra de lo que fueron en el fútbol español. Perdieron, en su decapésima salida de Charnin, su décimo encuentro. Solo dos victorias a domicilio, con cuatro empates, es mínimo bagaje que presentar en el balance de cada una Liga. El Madrid sigue vacilante en un desalentado ejercicio, por muchas causas. Bien,



# ¿Qué hará usted mañana?

Nos referimos a su futuro. Si usted se ha planteado el problema de su futuro profesional y no ha encontrado una solución satisfactoria -seguramente por falta de información- ahora, por fin, tiene donde dirigirse.

## promotora educativa

es una nueva organización creada para poner a disposición de cualquier persona los medios para aprender las profesiones más solicitadas y de mayor utilidad. Disponemos de una amplísima gama de Cursos, con larga experiencia Internacional, realizados según las normas didácticas más modernas, que le permitirán satisfacer sus necesidades formativas en cualquier especialidad. Elija el Curso que más le conviene y, en caso de dudas, no vacile en consultarnos; le orientaremos sin compromiso.

- |   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| <b>CURSOS TECNICOS</b>                  | • Decoración                                | • Secretariado                      |
| • Electrónica, radio, TV                | • Decoración del hogar                      | • Técnico en ventas                 |
| • Técnico en electricidad               | • Fotografía                                | • Publicidad                        |
| • Bellas artes                          |   |                                     |
| • Técnico en Motores                    | <b>CURSOS DE ORGANIZACION EMPRESARIAL</b>   | <b>CURSOS CULTURALES</b>            |
| • Técnico mecánico                      | • Organización de empresas                  | • Cultura general                   |
| • Técnico en soldadura                  | • Métodos y tiempos                         | • Inglés                            |
| • Técnico en construcción               | • Marketing                                 | • Francés                           |
| • Mecánica y Electricidad del automóvil |   | • Formación profesorado de E. G. B. |
| <b>CURSOS ARTISTICOS</b>                | <b>CURSOS ADMINISTRATIVOS Y COMERCIALES</b> | <b>CURSOS FEMENINOS</b>             |
| • Dibujo y pintura                      | • Contabilidad                              | • Corte y confección                |
| • Pintura al óleo                       | • Auxiliar administrativo                   | • Mujer y hogar                     |

Autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con los núms. 71-54-48-120  
Subdirección General de Educación Especial y Permanente.

## ¡Usted aprenderá del modo más cómodo

Estos Cursos han sido especialmente creados para que usted pueda aprender a distancia, desde su casa, evitando desplazamientos y horarios rígidos. Así, en cualquier momento y a su comodidad podrá iniciarse en el conocimiento de una nueva profesión, sin dejar su actual trabajo.

**LIBREMENTE**, pídasenos información sobre la especialidad que desee. Le informaremos gustosamente. Sólo tiene que rellenar y enviarnos este cupón.

Deseo recibir información, gratuitamente y sin compromiso, acerca del Curso que a continuación les indico.

Curso \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_



Envíe este cupón a  
**Promotora Educativa**  
Apartado de Correos n. 1.799-Barcelona





## GRAN PREMIO DE ESPAÑA FORMULA 1

# PRIMERA VICTORIA DE NIKI LAUDA

CUANDO tras la marcha de Jacky Ickx y Arturo Merzario el equipo Ferrari se quedó sin pilotos, pareció lógico que se llamara de nuevo a Clay Regazzoni, un hombre muy afecto a la marca, pero en cambio sorprendió el que también se ofreciera contrato al joven piloto austriaco Niki Lauda aunque durante el año había tenido algunas intervenciones brillantes, pues según muchos carecía de experiencia. El pasado Gran Premio de España de Fórmula 1, disputado en el Jarama, debe haber hecho cambiar a muchos de opinión, pues Niki dominó ampliamente a todos sus rivales, ganando su primer Gran Premio.

Nació en Viena hace un cuarto de siglo. A escondidas de sus padres comenzó a correr, primero en un Mini, que más tarde cambió por un Porsche, metiéndose en una serie de extraños compromisos económicos de los que fue saliendo como pudo. Su ascensión fue fulgurante, pues al Porsche 911 sucedió pronto un Fórmula Vee; lue-

go, un Fórmula 3, y, más tarde, a finales de 1970, un Porsche 908. En 1971 consiguió el apoyo de un Banco para correr en Fórmula 2, y al año siguiente les convenció para que le hicieran un préstamo para acceder a la Fórmula 1. En su primera carrera se comportó prudentemente, pero a la segunda, ante la mirada de los dirigentes del equipo March, para el que corría entonces, rodaba ya como un demonio. Tanto es así que decidieron aconsejarle que se lo tomara con más calma, dada su inexperiencia, a lo que contestó: «He pedido un préstamo para correr en Fórmula 1 y tengo que devolverlo. Y el dinero lo ganan los primeros clasificados solamente».

Después de March, en donde los coches no le permitieron demasiadas exhibiciones, BRM le ofreció un contrato por dos años, pero al final del año pasado concluyó el acuerdo con Ferrari.

—Preferí comprar el contrato a BRM, pues estaba convencido que firmar con

Ferrari iba a ser la gran oportunidad para mí. Claro que el año pasado las cosas fueron muy mal para este equipo, pero estaba convencido de que una marca de esta categoría no permanecería mucho tiempo en el fracaso. Y así ha sido. Hemos trabajado mucho durante el invierno, y he aquí los resultados. Hemos sorprendido a todos, que no contaban con el equipo Ferrari como aspirante al título mundial. Mi victoria de hoy la dedico a todos los hombres del equipo, que han hecho posible el que hoy dispusiera del mejor coche en pista.

—¿Quiere decir esto que aspira al título?

—Por el momento estoy segundo, a sólo un punto de mi compañero Regazzoni, y tal como van las cosas, espero conseguir todavía buenos resultados.

—¿No va a dar esto lugar a una rivalidad dentro del propio equipo?

—Lo importante es que gane un piloto de la marca, aunque no voy a negarle que me gustaría ser yo el que gane. Hoy Regazzoni se mantuvo a mis espaldas, sin intentar forzar para alcanzarme. Yo haría lo mismo en un caso como el del Jarama, en que a partir de la media carrera teníamos las cosas bajo control. El equipo Ferrari está magníficamente organizado, contra lo que cree mucha gente. Regazzoni tiene un equipo de mecánicos para su coche completamente diferente del mío. Como de momento no hablo demasiado italiano, me asignaron como jefe de mecánicos a Ermanno Cugli, que habla inglés, pues estuvo en el equipo de John Wyer. Prueba de esta organización sin fallos es la rapidez con que efectuamos el cambio de neumáticos, que nos ha ayudado mucho para conseguir la victoria. También el ambiente, que era muy simpático.

A estas palabras de Lauda queremos añadir que él contribuye en gran forma con su simpatía y su sonrisa siempre en los labios. Por cierto, que por sus facciones, un poco conejiles, sus compañeros empiezan a llamarle Bugs Bunny. La conversación con Niki es fácil, aunque sigue asediado por una nube de densa de Ferrari, venidos

en masa a ver la prueba. Nos cuenta la carrera.

—Ronnie Peterson era el piloto que más temía a la salida, pero sabía que si tomaba la cabeza podría mantenerse en ella. Quedé un poco sorprendido cuando Ronnie arrancó, incluso, instantes antes de que el director de carrera bajara la bandera, así que me tuve que colocar a sus espaldas. Durante las primeras vueltas intenté pesarle por todos los lados, pero en el circuito del Jarama resulta un poco difícil el adelantamiento, y la visibilidad era bastante escasa, a causa de las proyecciones de agua del coche de Peterson.

—¿Perdió la fe en la victoria, en algún momento?

—No, porque veía que podía ir más deprisa de lo que iba. Cuando la pista comenzó a secarse, conseguí pasar a Ronnie, y dos vueltas más tarde, una vez que Regazzoni hubo cambiado sus neumáticos, para que no hubiera demasiadas aglomeraciones en el box, paré a cambiar los míos. Peterson seguía siendo peligroso, pero a la vuelta siguiente me pasaron el cartel que el segundo era Regazzoni, que conserváramos las posiciones. A partir de ese momento me dedicué a conservar la mecánica hasta la llegada. El coche respondió a la perfección sin el más mínimo problema.

—¿Y ahora?

—A seguir trabajando. Esta semana que empieza —la que habrá pasado cuando estas líneas vean la luz— estaremos probando en el circuito de Nivelles, en donde se desarrollará el Gran Premio de Bélgica. Creo que James Hunt ha batido el récord en unos entrenamientos privados, así que vamos a tener que aplicarnos y no dormimos en los laureles, pues todavía quedan muchas competiciones por delante.

En ese momento se acerca Regazzoni, quien no se siente en absoluto vejado por el hecho de haber quedado segundo, detrás de su compañero, sino todo lo contrario.

—No era cuestión de iniciar una lucha fratricida. Niki estaba en cabeza y yo era

segundo. Era un buen resultado para el equipo y para mí, que sigo en cabeza del Campeonato del Mundo, que era lo que me interesaba. Ya tendré oportunidades de ganar, más adelante. Al menos eso espero.

## MI FELICITACION AL «COMMENDATORE»

Jacky Ickx aceptó bien su absurdo abandono. A raíz de los cambios de neumáticos, se le había cronometrado durante dos vueltas en cabeza. Cuando paró él, un mecánico rompió con una herramienta el latiguillo de freno, obligándole a abandonar.

—Mi felicitación a Enzo Ferrari. Después de haber estado cinco años en el equipo, siento un gran cariño por él, y me alegro de corazón por su victoria. En cuanto a mí, en el momento de ese estúpido incidente, la carrera estaba por jugarse. No sé si hubiera podido con Lauda, que ya me demostró en Brands Hatch que es un magnífico piloto, que no comete fallos; pero quizá hubiera podido quedar segundo. En fin, ahora espero ser profeta en mi tierra dentro de quince días.

Tampoco estaba muy alegre Carlos Reutemann. Ya a la salida, cuando le preguntamos cómo veía la carrera, nos dijo que no muy bien para él. «El circuito es muy corto, con curvas muy seguidas y cerradas. Con lluvia va a ser muy difícil pasar. No creo que gane esta carrera».

Y así fue, pues tras hacer un trompo, se salió de la pista. Con ayuda de los hombres del puesto de control, logró volver el coche a la pista, y volver al box, en donde se retiró.

Por contra, Emerson Fittipaldi recobró la sonrisa con su tercer puesto, que le permite situarse tercero en el Campeonato del Mundo. «No es una victoria, pero son unos buenos cuatro puntos, que pueden ser muy importantes al fin de las competiciones. Lo cierto es que el circuito del Jarama no se prestaba demasiado bien para que nuestros coches pudieran ganar la prueba. Nivelles, dentro de quince días, nos será más propicio sin duda. ¿La carrera? Ha sido agotadora. Además, durante la primera parte el motor se ha puesto a ratar, al mojarse el encendido. De todas formas, los Ferrari iban hoy más deprisa que ninguno de nosotros».

También estaban contentos con el resultado obtenido Hans Stuck y Jody Scheckter. El alemán no pudo resistir el ataque final de Fittipaldi, que le arrebató el tercer puesto. «Mi motor perdía potencia en las últimas vueltas y más valía conservarlo y terminar, que intentar forzar y romper». Stuck fue el primero en cambiar neumáticos de seco. «Fue un poco cuestión de juego. Si cambiaba el primero y no llovía más, como así fue, podía ganar bastantes puestos. En caso contrario, hubiera perdido mucho terreno. Pero esta vez hubo suerte».

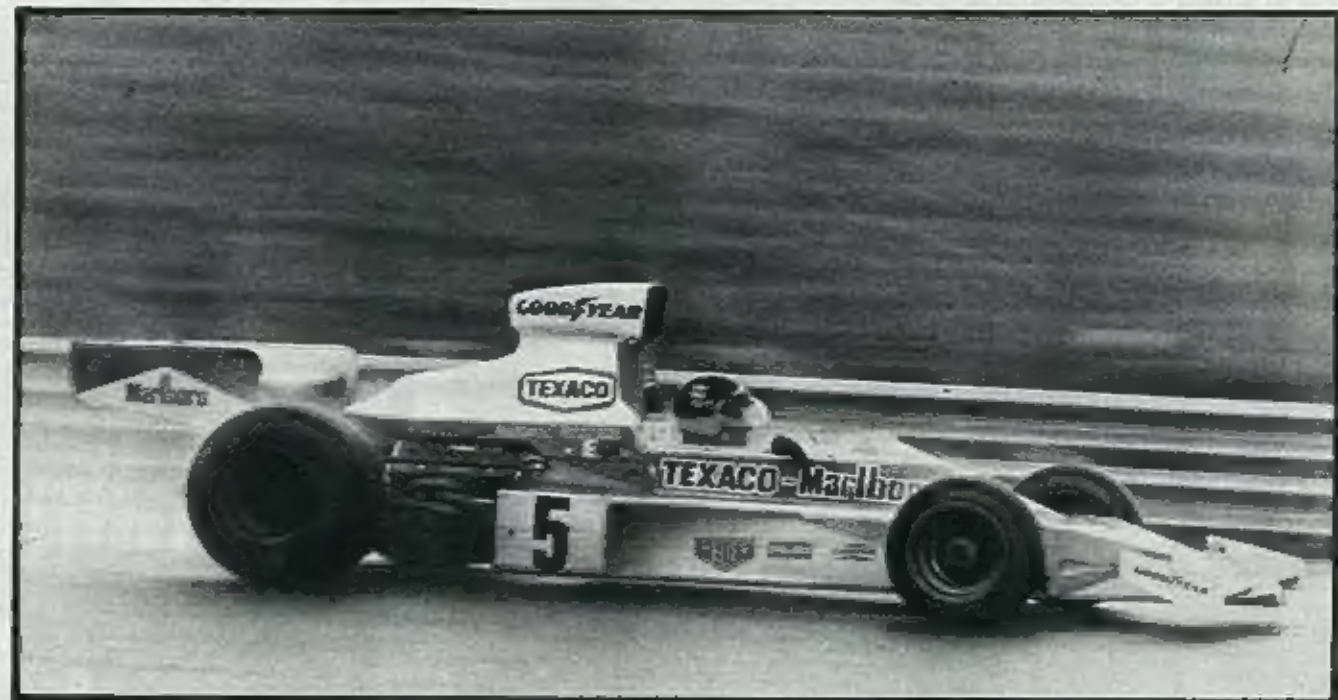
En cambio, en el clan de lord Hesketh se dejaba notar la decepción. Hunt había logrado remontar hasta el cuarto puesto, pero después sus neumáticos habían perdido eficacia y había retrocedido hasta el décimo, pues el coche no se sostenía en absoluto. De todas formas, el patrón, el joven lord Alexandre Hesketh, ya sueña con esa victoria posible en Nivelles, en donde James ha logrado tan buenos tiempos en los entrenamientos privados. «Los vamos a demostrar a todos esos —los equipos oficiales— lo que somos capaces de hacer».

A las tres horas de concluir la carrera, uno a uno, los camiones, cargados en su interior con los monoplaques de Fórmula 1, abandonaban el circuito del Jarama. El Gran Premio de España había terminado.

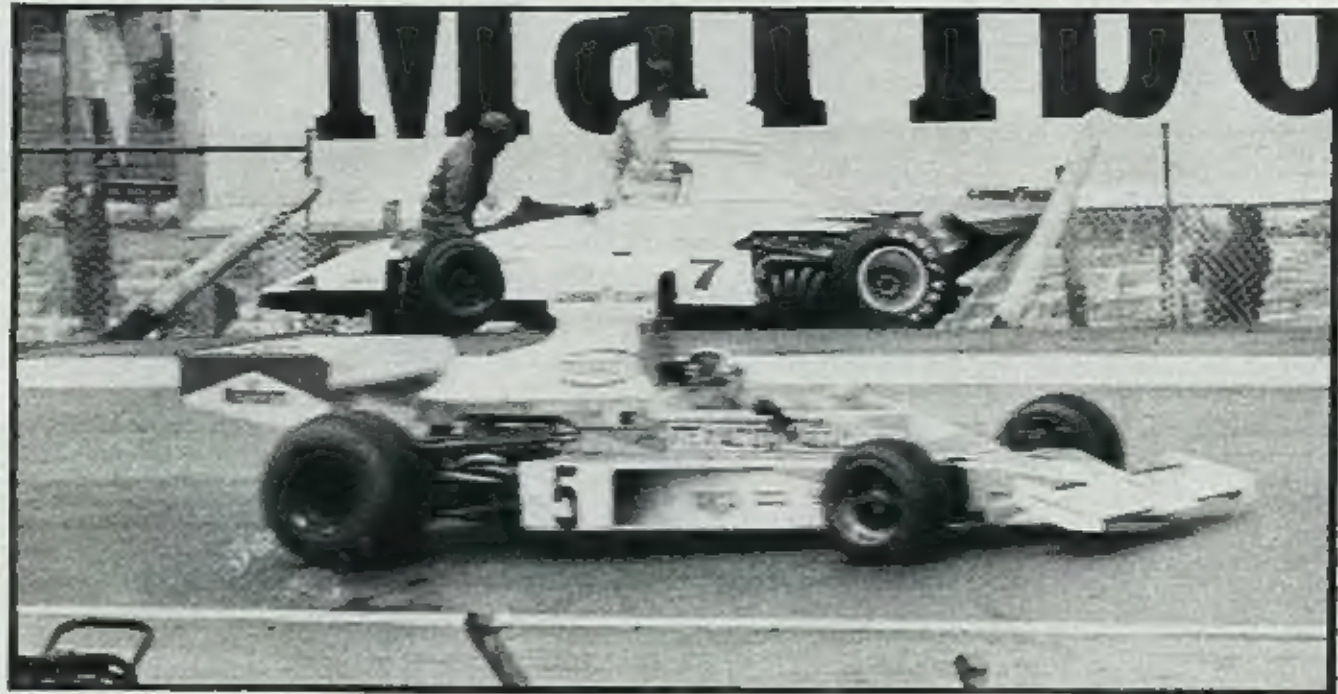
Sergio PICCIONE



Niki Lauda, bajo la lluvia, camino de su primera victoria, que es la quincuagésima del equipo Ferrari.



A la salida, Ronnie Peterson conduce el pelotón, por delante de Lauda, Regazzoni, Ickx, Fittipaldi, Scheckter, Reutemann, Hunt y Jarier.



Carlos Reutemann se salió de la pista tras hacer un trompo, aunque sin dañar el coche. Conquistó volver llegar a su box.



Hans Stuck realizó una buena operación al ser el primero en cambiar neumáticos de lluvia por los de seco. Al final, Fittipaldi le arrebató el tercer puesto.



# La Vuelta a España, a golpe de pedal

(Reportaje gráfico de Algersuari.)



En el segundo sector de la octava etapa, disputada en el Circuito del Jarama, los corredores del equipo de La Casera sufrieron un espectacular percance. Uno de los ciclistas que salieron peor parados fue Pedro Tarres, a quien varias veces sobre el pavimento recibieron los primeros auxilios.—Foto Cifra.



La lluvia y el mal tiempo están siendo factores desfavorables en esta Vuelta. Aquí vamos, sobre el suelo mojado y entre palmeras, al paso de los ciclistas.



Como si no tuvieran bastante con las horas que deben pasar sobre la bicicleta en la carrera, estos corredores del BIC demuestran su buen humor haciendo equilibrios sobre un tandem.



Quedan muchas etapas por disputar. Esta escena se repetirá por los carreteros españoles.



Pendiente de lo que pueda suceder en el futuro, aquí tenemos a tres españoles, tres «hombres fuertes» de la Vuelta: Fuente —que ganó la etapa reina—, Ocaña y Perrenx.



Cinco graves lesiones en cinco años de profesional

## José Gómez Lucas, campeón de desgracias

**“LO POCO QUE SOY SE LO DEBO AL CICLISMO”**

**“ESTA ES MI PROFESION Y HE DE QUERERLA POR ENCIMA DE TODO”**

Por primera vez, apartado de la Vuelta

**“HA SIDO UNA DECISION DE LOS TECNICOS DEL EQUIPO; HAN CREIDO MAS OPORTUNO QUE ME PREPARARA PARA EL TOUR”**

**“TENGO TREINTA AÑOS, PERO AUN GUARDO FUERZAS Y RECURSOS PARA HACER ALGO EN ESTE DEPORTE”**



Entre sus compañeros de la Federación Castellana, una élite que no pudo defender en muchas ocasiones.

**T**ODOS los días —ahora que la Vuelta a España está en danza— hay un hombre nostálgico frente a la pantalla de la televisión: José Gómez Lucas, de profesión ciclista, que vive entre uno y otro infortunio desde que pasara el umbral del campo profesional.

José Gómez Lucas, efusivo, ha contestado desde el otro lado del teléfono. El ciclista pasa estos días competitivos, esperados durante toda la temporada, en su domicilio de Madrid, en Aluche. Es la primera vez, desde que vistiera de corto, que se ve apartado de una competición sin estar lesionado.

—¿Por qué Gómez Lucas no corre la Vuelta a España?

—Ha sido una decisión de los técnicos del equipo.

—Decisión que obedecerá a algún motivo, supongo.

—Bueno, según me ha transmitido Miguel Moreno, Bahamontes ha estimado que no debía intervenir. Ha creído más oportuno que hiciera mi preparación de esta temporada de cara al Tour.

—En La Casera, ¿quién toma las decisiones, Bahamontes o Moreno?

—No lo sé. No te puedo contestar. Uno es director técnico. El otro es el director deportivo. Puede que de común acuerdo.

—Y Gómez Lucas ¿está de acuerdo con esa decisión?

—Tal vez, en un primer momento, me desilusionara un poco. La Vuelta es lo mejor que tenemos a nivel nacional. Y siempre es interesante para un corredor

español. Ahora bien, fríamente, si voy a decirte la verdad, creo que me ha favorecido no verme incluido en ella.

—¿No estás aún en forma?

—En mi mejor forma, no. Este año he enloquecido la temporada con más calma. Para unas fechas más atrasadas.

—Y esa es la razón por la que agradeceré

—No. La razón principal es que las vísperas de la Vuelta he de operarme de un pequeño absceso, y, de haber estado en Almería, o no hubiera podido salir o no hubiera salido en unas condiciones nada favorables para aguantar los primeros días de carrera. Tanto lesión y tanta retirada, no sé si les iba a parecer creíble a los aficionados.

### BALANCE DE LESIONES

Creíble o no, éste es el balance honrado y exacto de los cinco años de profesional de José Gómez Lucas, el aficionado que con más ponencia se ha acercado a la primera línea del ciclismo, y que hasta la fecha no ha hecho sino cubrir un rosario de calamidades y resultados decepcionantes. En su primera temporada profesional, el año 1969, sufrió una lesión de clavícula, que le impedía estar presente en la Vuelta a España. Sin embargo, su inexperiencia y su fogosidad le hacían precipitarse a intervenir en el Tour de Francia, cuando apenas la dolencia estaba curada y cuando no había cubierto un mínimo de kilómetros

para presentarse con garantías a una prueba de mediano rango. Los años 1970-71 los pasó enrolado en el equipo Werner, escuadra a la que había saltado tras disensiones con los patronos y el director del equipo Kas. En el primero de estos dos años cumple una temporada aceptable: obtiene el triunfo absoluto en la Vuelta a Andalucía, y es segundo en el Midi Libéré. El equipo no acude al Tour. Se acude al año siguiente, y, en él, Gómez Lucas, tras unos comienzos muy prometedores, se ve apartado de la caravana por una lesión de cartilago de rótula. En el año 1972, nuevamente con el Werner, interviene en la Vuelta, y, cuando sonaba fuerte su nombre, ha de abandonar, en el Saler, con una clavícula fracturada. Vuelve a la Vuelta el año 1973, ahora con los colores de un nuevo equipo, La Casera, y una vez más ha de despedirse de la prueba, en Barcelona, con fractura de brazo, y como campeón de desgracias. Acude al Tour, veinte días después, sin curar, y ha de decir adiós a la prueba a los pocos días de comenzar.

—¿Gómez Lucas no se ha cansado ya de tanto infortunio y ha pensado en dejar la bicicleta?

—No, éste es mi oficio, y he de quererle por encima de todo. Podría decirte ya que hasta me he habituado a tanto contratiempo.

—¿Pero no sientes miedo cada vez que montas en bicicleta?

—No. En absoluto. Lo que sí he hecho en el último año ha sido fortalecer mis debi-

lidades clavículas a base de hacer mucha musculación.

—Aparte de tus lesiones, ¿no has encontrado demasiados intermediarios, demasiados obstáculos y zancadillas en el ambiente ciclista? ¿No estás harto del ciclismo, en una palabra?

—Lo poco que soy se lo debo al ciclismo, y he de estarle agradecido. Sé que en todas las profesiones, por dentro, hay que salvar muchos obstáculos, y este deporte no iba a ser una excepción.

—Treinta años recién cumplidos y un físico desgastado, ¿no le han hecho ya pensar en la retirada el mozo de Navalcarnero?

—Es cierto que tengo treinta años y que he sufrido graves lesiones, pero éstas, al contrario de desgastarme, me han liberado del esfuerzo al que han estado expuestos mis compañeros. Durante casi cuatro años no he cumplido sino dos o tres meses por temporada. Por tanto, aún creo que guardo fuerzas y recursos suficientes como para hacer algo todavía dentro del ciclismo.

—¿En el próximo Tour, por ejemplo?

—Tras mi experiencia, creo que no pueden hacerse pronósticos cuando aún faltan varios meses. La forma es muy caprichosa. A veces marchas muy bien sin explicarlo, y en otras ocasiones no vas ni para atrás, después de haberte preparado concienzudamente.

Esperamos que la forma caprichosa, por esta vez, dé la cara a José Gómez Lucas en las próximas competiciones.

Juan LORATE

## TONY ORTIZ REVALIDA SU TITULO EUROPEO FRENTE AL FRANCÉS ROGER ZAMI

# EL ROJO LAUREL DE LA GLORIA

Por FERNANDO VADILLO (Enviado especial)

**T**ONY Ortiz se ha ganado, a fuerza de sudor y sangre, el rojo laurel de una gloria que para nosotros no desaparece, pero que admiramos por su heroísmo: la gloria de los grandes fajadores del cuadrilátero Stanley Ketchel, de Rocky Graziano, de Tony Zale y de toda una sucesión de famosos que plantaron la bandera de su poderío en la furia huracanada del ataque y la infrenable tenacidad de sus arremetidas en la jungla dramática y, a veces trágica, de las doce cuerdas.

El pasado martes, en el Palacio de Deportes de Barcelona, Tony Ortiz defendió triunfalmente contra el escolouredman Roger Zami la corona continental que conquistara en Estambul, el 16 de junio del pasado año, frente al turco Cemal Kamaci. Tony ganó por «knockout» técnico, en el séptimo asalto de un combate memorable por su encarnizamiento. Televisión Española divulgó las imágenes de la refriega, y el cronista podría ahorrarse el comentario si no fuera porque de él deben extraerse deducciones aleccionadoras.

Estimamos que el boxeo que practica Tony Ortiz no sólo es perjudicial para su salud, sino que representa un ejemplo que no debieran seguir los muchachos que hoy se preparan —el corazón lleno de ilusiones y esperanzas— para conquistar el pedestal de los triunfadores. Tony Ortiz es un caso de voluntad, entereza y heroísmo irrepetible en nuestros días, cuando muchos de los boxeadores saltan al ring para ganarse

altas bolsas al menor cambio posible de esfuerzo. Pero es un caso, también, que deseáramos que no creara escuela. Por el mismo, por sus presuntos imitadores y por el público que sabe distinguir entre una batalla campal y un combate de boxeo.

Nadie iguala en estoicismo a Tony Ortiz, nadie se ha ganado tan en pulso como él la diadema de los campeones europeos. Nadie ha merecido como él la disputa —injustamente frustrada— del asalto al trono mundial, en que reina el superhéroe italiano Bruno Arcati. Nadie tan bravo, tan fogoso, tan fulgurante como nuestro mozo de Fumitevejuna. Es justo reconocerlo y proclamarlo. Y nadie como él que nos haga padecer cada noche al trepar la escalera del cuadrilátero para reñir —a fuego y sangre— una de sus espeluznantes batallas.

Gracias a todos estos factores —valentía, perseverancia, voluntad y derroche de energía física—, Tony Ortiz sigue triunfando en el difícil y peligroso juego del pugilismo. Pero uno cree que Tony Ortiz hubiese conquistado los mismos laureles que hoy le adornan por otro camino menos arriesgado. Porque Tony Ortiz desdeña el riesgo y, en vez de atacar procurando eludir los golpes del adversario, arremete a pecho descubierto, encajando castigos fácilmente evitables. Boxea con los puños, y los puños no son las únicas armas que deben usarse para obtener la victoria. La acción de los puños ha de estar propulsada y dirigida por la inteligencia, la astucia y la técnica.



Foto obligada antes del combate: Zami y Ortiz se saludan.

Claro que, a la altura de su carrera, Tony Ortiz no puede cambiar su estilo. Tendría que retroceder una docena de años en su andadura para que un buen maestro capitalizara el torrente de su asombrosa vitalidad, de su desbordada bravura, de su insuperable entusiasmo, dignos de mejor causa. Tony Ortiz no fue debidamente adiestrado, se le precipitó en pleno aprendizaje hacia una carrera en tumba abierta —midiéndole a todos los huesos que otros rehusaban— y, entre la falta de esgrímulo de unos y la irresponsabilidad de otros, Tony Ortiz se transformó en la figura que todos conocemos y admiramos: la de un batallador electrificante por la carga de dramatismo que arrastra a los cuadriláteros.

Librenos Dios de meternos en camisa de once varas, y mucho menos de anatemizar el estilo de Tony Ortiz, que el mozo es muy

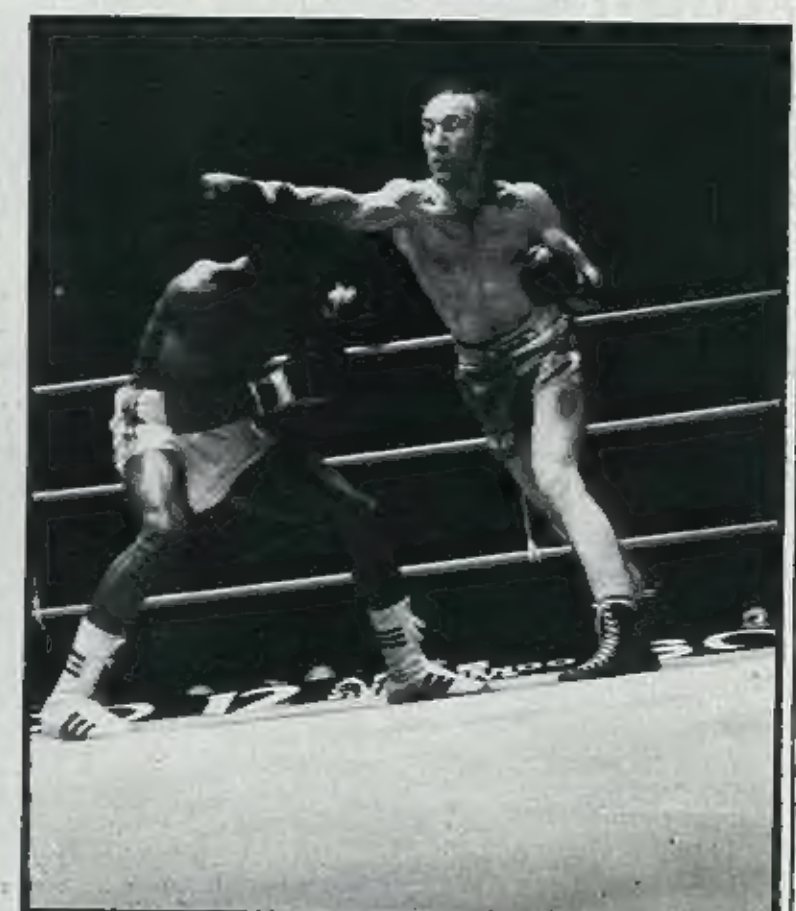
dueño de hacer de su capa un sayo, o incluso de replicarnos que a nosotros nadie nos ha dado una veta en este entuerto. Queremos repetir que admiramos y respetamos su personalidad deportiva y su personalidad humana. Y, precisamente por eso, por el doble respeto que nos merece el boxeador y el hombre, nos permitimos el atrevimiento —que ojalá él acepte amistosamente— de pararse a meditar en sí mismo y considerar que no vale la pena el laurel que se marcha con el tiempo, a cambio de ir dejándose la piel a tiras en los abrojos del camino.

Porque el boxeo pasa, Tony, y la vida sigue. Y tú mereces vivir un futuro mejor del que acaso vivirías de perseverar en tus combates heroicos, esos combates que tus amigos de verdad repudian.

Y el cronista, Tony, te habla como un amigo de verdad. Créenlo.



Las dos zurdas se han disparado; la de Zami llega al torso de Ortiz y la del español ha quedado un poco corta.



Tony Ortiz entra arrolladoramente con la derecha, pero Zami ha esquivado el golpe. (Fotos Sepul.)



# TONY ORTIZ

• Cada uno de sus combates adquiere perfiles de batalla campal, cada uno de sus triunfos lo paga a precio de sangre. Tony Ortiz, campeón europeo de los superligeros, revalidó su diadema —el pasado martes, en Barcelona—, derrotando por «knockout» técnico a Roger Zamí. La pelea, transmitida por televisión, fue una especie de refriega sangrienta poco recomendable para los espectadores no avezados en el boxeo de fajadores que practican Tony Ortiz y Roger Zamí. Boxeo —o antiboxeo— que debiera ser desterrado de nuestros cuadriláteros, empezando para ello por desterrar, de una vez para siempre, las llamadas «medallas a la combatividad», que vienen a estimular esta clase de refriegas primitivas. (Fotos Segura)

OTRO  
TRIUNFO  
A PRECIO  
DE  
SANGRE

